

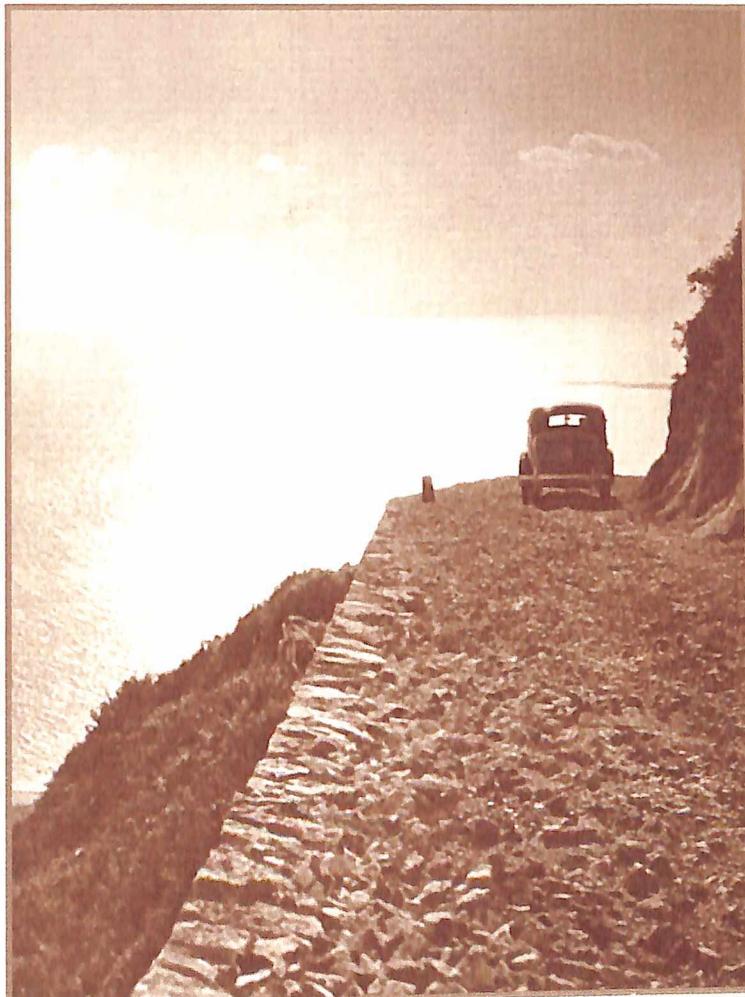
TRA PUGLIA E ALBANIA MIDIS SHQIPËRISË E PUGLIA

Relazioni Politiche Sociali e Culturali
Marrëdhënie Politike Sociale e Kulturore
1907-1948

Progetto Bibliodoc-inn
Projekti Bibliodoc-inn

a cura di / nën kujdesin e
Giulio Esposito - Vito Antonio Leuzzi - Nevila Nika

Libro-Catalogo della Mostra



Color chart

Blue	Cyan	Green	Yellow	Red	Magenta	White	Grey	Black
#0000FF #00FFFF	#00FFFF #0000FF	#008000 #7FFF7F	#FFFF00 #FFDAB9	#FF0000 #FFDAB9	#FF0000 #FFDAB9	#FFFFFF #FFFFFF	#CCCCCC #CCCCCC	#000000 #000000

Sachverständigen-Zubehör.de

 Edizioni
dal Sud



Il presente volume è stato realizzato nell'ambito del Progetto BiblioDoc-INN
del Programma di Iniziativa Comunitaria INTERREG III A Italia-Albania affidato alla Regione Puglia,
Partner Project Leader "Teca del Mediterraneo",
Biblioteca Multimediale e Centro di Documentazione del Consiglio Regionale della Puglia.

a cura di Giulio Esposito, Vito Antonio Leuzzi e Nevila Nika

Si ringraziano, per aver agevolato il lavoro di ricerca e l'organizzazione della mostra, i partners Bibliodoc-inn, tutto il personale dell'Archivio Centrale di Stato della Repubblica d'Albania, l'Archivio di Stato di Bari, l'Archivio Centrale dello Stato, l'Istituto Nazionale per la Storia del Movimento di Liberazione in Italia, l'Istituto Campano per la Storia della Resistenza, l'ANPI di Roma e di Bari, «La Gazzetta del Mezzogiorno», le Associazioni partigiane d'Albania, la Fondazione Istituto Gramsci di Roma, Waldemaro Morgese, Natale Parisi, Evis Shuteriqi, Nicola Viterbo, Mariolina Pansini, Massimo Coltrinari, Sebastiano Gernone, Anna Gervasio, Maria Abenante, Rosalba Magistro, Dhurata Vreshtazi, Suela Çuçi, Elona Habazaj, Migena Teferiqi.

nën kujdesin e Giulio Esposito, Vito Antonio Leuzzi e Nevila Nika

Falenderohen për ndihmën qe kanë dhënë në lehtësimin e organizimit të ekspozitës partners Bibliodoc-inn, gjithë personeli i Arkivit Qëndror të Shtetit të Republikës së Shqipërisë, Arkivi i Shtetit të Bari-t, Arkivi Qëndror Italian, Instituti Kombëtar për Historinë e Lëvizjes së Çlirimt në Itali, Instituti Campano për Historinë e Rezistencës, ANPI në Roma e në Bari, «La Gazzetta del Mezzogiorno», Shoqatat partizane të Shqipërisë, Fonndacioni Instituti Gramsci i Romës, Waldemaro Morgese, Natale Parisi, Evis Shuteriqi, Nicola Viterbo, Mariolina Pansini, Massimo Coltrinari, Sebastiano Gernone, Anna Gervasio, Maria Abenante, Rosalba Magistro, Dhurata Vreshtazi, Suela Çuçi, Elona Habazaj, Migena Teferiqi.

I testi sono di Giulio Esposito e Vito Antonio Leuzzi.

Adv-Art Design: Mariano Argentieri - Bari

Tutti i diritti sono riservati congiuntamente
all'IPSAIC, alla Fondazione Gramsci di Puglia,
all'Archivio di Stato d'Albania
e al Consiglio Regionale della Puglia

ISBN 88-7553-059-9

© 2008 Edizioni dal Sud
S.S. 98 km 81,100 - tel./fax 0805353705
70126 MODUGNO (Bari)

Via Dante Alighieri, 214 - tel./fax 0809644745
70121 BARI
c.c.p. n. 17907734
www.dalsud.it - info@dalsud.it

TRA PUGLIA E ALBANIA MIDIS SHQIPËRISË E PUGLIA

**Relazioni Politiche Sociali e Culturali
Marrëdhënie Politike Sociale e Kulturore**

1907-1948

**Progetto Bibliodoc-inn
Projekti Bibliodoc-inn**

Libro-Catalogo della Mostra

*a cura di / nën kujdesin e
Giulio Esposito - Vito Antonio Leuzzi - Nevila Nika*

Indice

- 6 Presentazione
- 7 Prezantim
- 8 SEZIONE I - PANNELLI I-IV
I rapporti tra le due sponde dalla vigilia della formazione dello Stato albanese agli esiti della Grande Guerra
Marrëdhëniet midis dy brigjeve nga krijimi i Shtetit shqiptar deri në përfundimin e luftës së madhe
- 16 SEZIONE II - PANNELLI V-VIII
(1925-1939) L'Albania di Zogu e la Puglia fascista
Shqipëria e Zogut dhe Puglia fasciste
- 24 SEZIONE III - PANNELLI IX-XIII
(1939-1943) La crisi delle relazioni appulo-albanesi
Kriza e marrëdhënieve pugliese-shqiptare
- 34 SEZIONE III - PANNELLI XIV-XVI
(1939-1943) Fascismo e politiche culturali in Albania
Fashizmi dhe politikat kulturore në shqipëri
- 42 SEZIONE IV - PANNELLI XVII-XIX
La lotta di liberazione
Lufta e çlirimit
- 42 SEZIONE IV - PANNELLO XX
(1945-1946) Ponti ricostruiti da maestranze italiane
Ura të ndërtuara nga mjeshtër italianë
- 50 SEZIONE V - PANNELLI XXI-XXIV
Rimpatriati e profughi tra Puglia e Albania
Të rikthyer në atdhe refugjatë midis Puglia-s dhe shqipërisë
- 59 Postfazione
- 63 Confinati albanesi in Italia. 1939-1943, di Giulio Esposito
- 77 Storia dell'Albania (1900-1949). Cronologia essenziale

La attenzione e l'interesse della Puglia per l'Albania, uno dei paesi dell'altra sponda dell'Adriatico, che sino agli inizi del Novecento costituiva l'estrema periferia occidentale dell'impero ottomano, sono strettamente correlati all'intensa attività di alcune istituzioni economico-culturali, tra cui la Scuola Superiore di Studi del Commercio e la Camera di Commercio di Bari.

Nel 1907, al VI Congresso Internazionale di Geografia di Venezia, Carlo Maranelli, uno dei fondatori della geografia antropica, presentava uno studio analitico sulla realtà economico-produttiva del paese delle Aquile.

Il geografo meridionalista concentrava la sua attenzione sull'Albania, anche in considerazione del sensibile incremento delle iscrizioni di giovani albanesi alla Scuola Superiore di Studi del Commercio. Negli stessi anni la Camera di Commercio di Bari indicava la necessità del rafforzamento delle relazioni commerciali con l'altra sponda dell'Adriatico. L'istituzione camerale si prodigava anche per il rafforzamento delle linee della Compagnia di Navigazione Puglia in Albania.

I circoli democratici italiani sostennero attivamente l'indipendenza albanese sin dal 1911. Carlo Maranelli e il grande storico meridionalista Gaetano Salvemini, nel corso del primo conflitto mondiale ribadirono l'importanza di un'Albania indipendente.

Nei primi anni Venti l'istituzione della Camera di Commercio Italo-Orientale rafforzò i legami economici e culturali tra le due sponde. In questo contesto gli oppositori di Zogu alla fine del 1924 trovarono ospitalità in Puglia. La politica estera del regime fascista condizionò lo scacchiere balcanico attraverso i vari accordi stipulati con l'Albania. In Puglia si determinò un flusso consistente di albanesi, commercianti e studenti, mentre a Bari fu data alle stampe una edizione schipetara della "Gazzetta del Mezzogiorno". Cospicui investimenti per la costruzione di moderne infrastrutture caratterizzarono gli anni Trenta sino alla vigilia dell'occupazione militare.

Dopo il 1939 la Puglia non trasse alcun beneficio dal regime di annessione e si svilupparono sentimenti anti italiani che furono alla base della repressione e della deportazione di antifascisti albanesi nelle colonie di confino della penisola.

Con le vicende drammatiche dell'8 settembre 1943 si riannodarono antichi vincoli dell'amicizia italo-albanese e migliaia di militari italiani si rifiutarono di collaborare con i tedeschi sostenendo il cammino di liberazione dei partigiani albanesi.

All'indomani della Liberazione i condizionamenti alleati e le nuove tensioni internazionali non favorirono il pieno ristabilimento di relazioni diplomatiche tra le due sponde sino al 1949.

In questo quadro si colloca l'apporto di circa ventimila tra militari e civili, bloccati in Albania, impegnati proficuamente nel faticoso processo di ricostruzione dopo il disastro bellico.

La Mostra, risultato dell'attività di ricerca condotta dall'Istituto Pugliese per la Storia dell'Antifascismo e dell'Italia Contemporanea in collaborazione con la Fondazione Gramsci di Puglia e l'Archivio Centrale di Stato di Tirana, ha avuto come obiettivo precipuo l'individuazione ed il censimento di fonti documentarie, relative ai rapporti Puglia-Albania nella prima metà del Novecento, disponibili in Archivi pubblici e nelle associazioni democratiche pugliesi, italiane ed albanesi.

Vëmendja dhe interes i Puglia-s për Shqipërinë, një nga vendet e bregut tjetër të Adriatikut e cila deri në fillimet e Vitit 1900 përbënte periferinë perëndimore ekstreme të mbretërisë otomane, janë të lidhur ngushtë me aktivitetet e shumta të disa institucioneve ekonomiko-kulturore, ndër ta Shkolla e Mesme e studimeve Tregëtare dhe Dhoma e Tregëtisë Bari.

Në 1907, në Kongresin e VI Ndërkombëtar të Gjeografisë në Venecia, Carlo Maranelli, një nga krijuesit e gjeografisë antropike, prezantoi një studim analistik rrëth realitetit ekonomiko-produktiv të vendit të Shqiponjave.

Gjeografi i Italisë së Jugut përqëndronte vëmendjen e tij tek Shqipëria, duke konsideruar edhe rritjen e ndjeshme të rregjistrimeve të të rinje shqiptarë në Shkollën e Mesme të Studimeve Tregëtare në Bari, tregonte nevojën e përforcimit të marrëdhënieve tregëtare me bregun tjetër të Adriatikut. Dhoma e Tregëtisë interesohej edhe për përforcimin e linjave të Shoqërisë së Lundrimit Puglia në Shqipëri.

Qarqet demokratike italiane mbështetën aktivisht pavarësinë shqiptare që nga 1911. Carlo Maranelli dhe historiku i madh i Italisë së Jugut Gaetano Salvemini, gjatë konfliktit të parë botëror theksuan rëndësinë e një Shqipërie të pavarur, ku u vendos një regjim autokratik me Zogun. Kundërshtarët e tij në fakt, në fund të vitit 1924, u mirëpritën në Puglia.

Gjatë viteve të para pas 1920 krijimi i Dhomës së Tregëtisë Italo-Orientale përforcoi shumë lidhjet ekonomike e kulturore midis dy brigjeve. Politika e jashtme e regjimit fashist kushtëzoi skenarin ballkanik nëpërmjet marrëveshjeve të shumta të firmosura me Shqipërinë. Në Puglia u rregjistraua një fluks i madh shqiptarësh, tregëtarësh dhe studentësh, ndërsa në Bari u stampua një edicion shqip i "Gazzetta del Mezzogiorno", e botuar qysh në vitet 1914-1915. Vitet 1930 karakterizohen nga investime të shumta për krijimin e infrastrukturave moderne.

Pas 1939 Puglia nuk pati asnjë përfitim nga regjimi dhe u zhvilluan ndjenja antiitaliane të cilat u bënë bazë e kontrollit dhe e trasferimit të antifashistëve shqiptarë në kolonitë periferike të gadishullit.

Me ngjarjet dramatike të 8 Shtatorit 1943 u rimorrën përsëri lidhjet e vjetra miqësore italo-shqiptare e mijëra ushtarakë italianë nuk pranuan të bashkëpunonin me gjermanët duke përkrahur partizanët shqiptarë në çlirim e vendit.

Pas Çlirimit, kushtet e aleatëve dhe tensionet e reja ndërkombëtare nuk favorizuan stabilizimin e plotë të marrëdhënieve diplomatike midis dy brigjeve deri në 1949. Në këtë kuadër gjen vend situata e njëzet mijë ushtarakëve dhe civilëve, të bllokuar në Shqipëri, të impenjuar në proçesin e ladhshëm të rikostruksionit pas shkatërrimit të provokuar nga lufta.

Eksposita, rezultat i një studimi të kryer nga Instituti Puglies për Historinë e Antifashizmit dhe të Italisë Bashkëkohore në bashkëpunim me Fondacionin Gramsci di Puglia dhe Arkivin Qëndror të Shtetit në Tiranë, ka si objektiv përcaktimin dhe grumbullimin e dokumentave në lidhje me marrëdhëniet Puglia - Shqipëri gjatë gjysmës së parë të Vitit 1900, të pranishme në Arkivat publikë dhe në shoqatat demokratike pugliese, italiane e shqiptare.

I RAPPORTI TRA LE DUE SPONDE DALLA VIGILIA DELLA FORMAZIONE DELLO STATO ALBANESE AGLI ESITI DELLA GRANDE GUERRA

MARRËDHËNIET MIDIS DY BRIGJEVE NGA KRIJIMI I SHTETIT SHQIPTAR DERI NË PËRFUNDIMIN E LUFTËS SË MADHE

Comunicato N. 4

La delegazione della Federazione Nazionale Popolare « Pro Italia »

Ireneo La → comunicati:

Il Consiglio Albanese d'Italia

« Il Generale Bruson e i suoi colleghi, nella sua qualità di delegato d'organizzazione della Federazione per quella manifattura, ha preso l'iniziativa di organizzare il movimento degli Albanesi d'Italia » per coordinare le aspirazioni dei popoli albanesi di questo paese. Il popolo Albanese, che mirava a salvaguardare la sua integrità nazionale.

« Al sopro il Generale Garibaldi ha ordinato degli inviati alle più spiccate pressioni della Colonia Albanese d'Italia: « deve portare avanti le aspirazioni del popolo Albanese nel suo Consiglio Albanese d'Italia ». Hanno aderito subito alla manifestazione del Generale i seguenti:

1. Il Marchese Domenico Dania.
2. Il Marchese Giovanni Castriota Scanderbeg d'Anetra.
3. Il Marchese Francesco Castriota Scanderbeg.
4. Il Barone Edipo Castriota Scanderbeg di Cagliari.

5. Il Comte Giandomenico Tocci, ex deputato al Parlamento.

6. Il Colonnello Giuseppe Sgori.

7. Il Cav. Vincenzo Lanza Cicala.

8. Il Cav. Francesco Mancini, presidente della Camera di Sicilia.

9. Il Dott. Agostino Rilucco, presidente della Comitato Albanese di Spezzano.

10. Il Cav. Avv. Gennaro Piscopo.

11. Il Cav. Avv. Francesco Mauro.

12. Letto da Signor Luigi, direttore della *Nazione Italiana*.

13. Il Prof. Michele Mandriani.

15. L'Avv. Bernardo Blotta.

16. Il sig. Adriano Brami.

17. Il sig. Santuari Giannantonio Lanza.

18. Il sig. Mario Bande.

19. Il sig. Camillo Vacaro da Langhe.

20. Il sig. Giorgio Jorio.

21. Il sig. Enrico Catullo.

E giorno 21 scorso, in base del Generale consiglio, Via Pio Traiano N. 25 è stata costituita l'importante riunione presieduta dal Generale stesso.

Alla riunione hanno largamente partecipato gli abenziani tra cui il Barone Filippo Castriota Scanderberg, il Comte Attanasio Brami, Gennaro Brami, Giampietro Piscopo, Enrico Catullo, Manlio Bandi, rappresentante di Lanza e Angelo Loschiola nella qualità di deputato al Consiglio d'Abruzzo.

« All'interno di questo incontro sono state proposte le seguenti deliberazioni:

Di costituirla in « Consiglio Albanese d'Italia » con il programma politico « *Alleanza degli Albanesi* » e con lo scopo di coordinare gli interessi degli abenziani e degli altri popoli albanesi d'Italia.

Di istituire un comitato di maturazione d'accordi con le associazioni Albanesi all'estero, di rendere più intime le relazioni con gli Albanesi della Madre-Patria e di cercare ogni possibile appoggio la separazione del Paese Albanese.

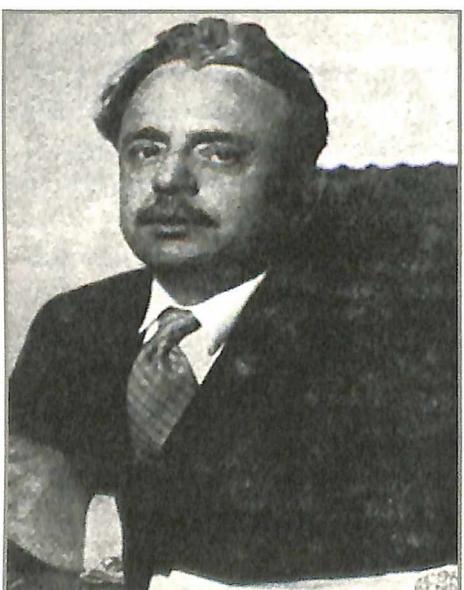
Il Consiglio dopo di avere ascoltato uno Presidente il Generale Santucci Garibaldi, gli ha conferito ampio mandato di attuare quanto stato stato di determinante da lui emanato ad oritura presso riunione le altre proposte ed aggiornamenti in proposito.

Il Consiglio Albanese d'Italia ha la sua sede in Roma - Via Pio Traiano 25, p. 3^a.

Roma, 1941 - Tip. Forconi, Via Leoncina, 79

CIRCOLARE GARIBALDINA 1904
in cui si informa della costituzione del movimento degli
Albanesi d'Italia "per coordinare le aspirazioni del popolo
italiano con quello albanese".

(Arkivi Qëndror i Republikës së Shqipërisë)



TERENZIO TOÇI
Nato nel 1890 a San Cosmo Albanese (Cs) fu tra gli organizzatori della rivolta nel Nord Albania nella quale si giunse a proclamare un Governo autonomo.

(10) 242

Casalvecchio di Sopra
16 - 7 - 1911

Amato Signor Vescovo.

Il Sindaco, ricevuta la sua lettera
importante i fatti racapriccianti che
finora si sono svolti dai funz.
campi i nostri alberghi salvezzi,
ha a me affidato l'incarico di
comunicare la dolorissima
notizia a tutti i concittadini
di questo paese, dei quali pochi
soltanto, che sono rimasti in
paese, e credo tutt'gli altri com-
grati nelle circostanze a seguito
estrema necessità, e che sono igi-
nici ad un vero sentimento patrio
per, hanno prestato quell'aiuto, ch

IL SINDACO DI CASALVECCHIO DI PUGLIA
(Comune Arbëresh) in questa corrispondenza con Terenzio Toçi evidenzia la partecipazione della cittadinanza alle dolorose vicende della patria albanese.

(Arkivi Oëndror i Republikës së Shqipërisë)

La Cappa

22-8-94

Col. 1326
Prefetto Bari.
Maurizio Ufficio Esteri
04. 22442. Maurizio Ufficio Esteri
comunica che stasera si imbarcheranno
a Querazzo su piroscafo Società Puglia
Puglia di Nid. Gennaio giungendo così
domani ore 6 a Principia proseguevano
col truno ab. 34 ore 9 per Bari. Essi saranno
accompagnati fino alla sbarco da Maurizio Bari
di cui addetto Regia legazione Querazzo
Pregherà d'porre opportune misure a
condo e provvedere per maggiori facilità
tornou verso Principia.

P. Ministro William

M. Prefetto

22 AGOSTO 1914
LA FORMAZIONE DEL NUOVO STATO
Il capo della polizia avverte il Prefetto di Bari del prossimo transito del Principe di Wied diretto in Albania. All'insediamento del nuovo Sovrano partecipò anche la banda musicale di Bari, con 46 elementi.

Copia Telegramma espresso *Bari* 21 Maggio 1911
Sig.
Comandante la Divisione Esterna dei
RR.Carabinieri
B A R I

a sinistra:
1911 TELEGRAMMA
Il comandante dei R. Carabinieri di Barletta informa
di una prossima partenza dal litorale Bisceglie-
Trani di studenti baresi per soccorrere gli insorti
in Albania.
(Archivio di Stato di Bari)

(Archivio di Stato di Bari)

in basso:
14 MAGGIO 1911
Il Prefetto di Bari informa il Sottoprefetto di Barletta che da vari punti della provincia di Bari sarebbero prossimi ad imbarcarsi per l'Albania "non pochi adolescenti" con il proposito di soccorrere gli insorti.

(Archivio di Stato di Bari)

Agli albori del Ventesimo secolo, la politica ultranazionalista dei Giovani Turchi (1908) in Albania spinse le popolazioni del Nord e del Sud ad una ribellione che si concluse il 28 novembre 1912 con il proclama di Valona e con l'elezione di un Presidente provvisorio: Ismail Kemal Vlora.

La tutela delle Grandi Potenze europee impose all’Albania come Sovrano un Principe prussiano, W. von Wied, che dopo un mese abbandonò il Paese in preda ad un’insurrezione. Nel cammino verso l’indipendenza dell’Albania la Puglia non mancò di offrire il suo contributo.

Argomento
Lavori
al 18-19
di Novembre

Bari 1^h/5 911
Sottoprefetto Bartolotta primo
Questore Bari
Divisione Informe CC.
Divisione Eskira CC.

N. 609 Confermato
Richiamando miei precedenti
telegrammi informo V. S. che
Questore Roma confermava che
da vari punti questa Provincia per
veggono mobilità circa effettua
parlata di non pochi adolescenti col
proprio di recarsi a prendere imbarco
nella corsiera adriatica dirett. Albaia-
Puglia intenziun visitarano seguendone
frontamente ogni evvimento Prefetto

I RAPPORTI TRA LE DUE SPONDE DALLA VIGILIA DELLA FORMAZIONE DELLO STATO ALBANESE AGLI ESITI DELLA GRANDE GUERRA

MARRËDHËNIET MIDIS DY BRIGJEVE NGA KRIJIMI I SHTETIT SHQIPTAR DERI NË PËRFUNDIMIN E LUFTËS SË MADHE

Confidenziale PRO ALBANIA

L'importante che la nostra difesa stia ogni giorno più in alto — persone e poteri con i quali ci è venuto in contatto — e che si sia sempre più impegnati nei giornali tutti questi mesi, perché giovinetta fosse fatta, sia per simpatia dei giovani turchi stessi, sia per tutto l'andamento pressione delle persone interessate, la chiave dirigenza per vegliare, lasciare che il paese non ci si condannasse a stagnare la sua libidose di crescita.

Non si vuol escludere la ragione perché ogni italiano fu costretto a uscire di casa per vivere in uno stato di quiete — e certamente la vasta estensione che ha preso il suo obbligo di permanenza in casa, per le difficoltà economiche, per le carenze di cibo, per le carenze di vestiti, per le carenze di abitazioni, per le carenze di mezzi materiali, a questo popolone inferno — ma il vero elemento d'azione hanno spesso avuto di avere il sentimento nazionale che non se curava di altro che l'adempimento di un preciso dovere — pur respettando le leggi, le norme, le istruzioni, le indicazioni, le norme nelle relazioni internazionali — con le persone non interessate nella terra Albania Tataro — ha proseguito nella propria preparazione — con quella sette di uomini che erano stati scelti — e quindi si è voluto fare.

Il generale Bacchini Garofoli convoca a tutti quelli che sono ancora in vita, hanno vissuto insieme, hanno creduto di costruire a lui il loro indimenticabile di andare in esilio di questa vittoria Albenese contro l'angosciosa tattica, questo segnale.

Non si vuol escludere che non tutti questi intendono una vera e propria decadenza o no, una partecipazione, rientrando a fedele a tutte queste intese che possono decaderne o no, una partecipazione.

Ancora non tutti i dati sono raggiunti e restando la posizione come è, continuano tutti i programmi.

Potrà perciò attendere alle difficoltà incontrate per il provvedimento delle Casse Rovre e controllate necessarie, si sono presi delle misure perché una pista le provveda.

Le persone che sono già state decedute, sono state decedute, a cominciare dalla spalla destra e sinistra e continuare intorno alla testa, sono state spoduti via a mani che sono pronti a segnare come contestato il primo — il quale possiede anche il medesimo prezzo minimo — e cioè 10 milioni di lire — e quindi si è voluto fare per le persone che sono già decedute gli deputati pomeranici tutti, — Una canica rosa —. Un escamone con due pance di seta per riperci la biondina —. E un paio di guanti di seta —. Un fasciolo da portarsi intorno al collo —. Un paio di calzini —. Un paio di guanti —. Un paio di guanti —. Un paio di guanti —. Una fascia per mettere intorno alla testa, ossia ignorata come i denti della morsa e contando per riperci le certezze per prendere evita costituita e carattere —. Un «volgimento» di tela nera per coprire le ferite per le donne in caso di bisogno —. Un paio di capelli —. Un berretto da Gariboldino —.

N. B. — Ogni volontario dovrà inserire nel cappuccio un pugnolino o pacchetto di sei sigarette, per le quali si paga un prezzo minimo di 10 milioni di lire.

Ci sono e si già dato in altra circostanza, i calzini possono essere quelli di cui più ordinaria possibilità avrà. Le scarpe ordinarie, con sussidio riconosciuto le si apre a presentare dal letto di latte, che non si devono usare, per le persone molto deboli, la cui unica velleità l'esistente presenta però una certa resistenza, per le persone meno deboli, la cui unica velleità l'esistente presenta però una certa resistenza.

Ci sono e si già dato in altra circostanza, il cappello e cintura di cuoio marrone.

I capi grigi avranno la bolla di essere autorizzati all'applicare quanto questo regole.

Le persone che sono già decedute e continueranno a decedere in tempi attuali e che si può indicare il numero complessivo degli addresi. (Ad) nominandosi solamente e individuato sotto la rubrica, probabilmente, quali che hanno preso parte in qualche qualita o in qualche anno nell'eccidio, e quando si è deceduti, e perciò si è voluto fare per le persone molto deboli, la cui unica velleità l'esistente, oltre alle altre degli apprezzabili, infierire ancora alcuna alzata, per le persone molto deboli, la cui unica velleità l'esistente anche indicare sotto la rubrica stata economica, quasi degli anziani che saranno accompagnati all'ospizio, per le persone molto deboli, la cui unica velleità l'esistente.

Questa solita decadenza, entro il periodo del 21 di gennaio, per le persone che sono già decedute e che si sia dimostrata una necessità di avere a parte dell'insurrezione.

607.089 - 25

FEDERICO ROSSI
Attilio d'Usto
DIRECTORE DIDATTICO [3]
~~Officiale~~ 12-13-14-X

Marsala (Palermo) 7. V. 1911.

Piavevo Signore

Qui vado, ti mando un'altra
Stampa, che nella grotta dello spaccio del
1° 11/11/10. Pro Alberia! Guerra Santa!
all'Albero! Uomo Ricciotti, I valzeri;
dimorsetti, pur troppo! nella neopatrica
H. Alberi portato, ecc: Pro Alberia!
Guerra Santa e Camice Rosso
La stampa porta frammenti dopo la
quinta, ed anche in ultima dove non
fanno raffigurare male. Ma lo mando
a parte, ed Ella si farà premura di
farla stampare subito con le altre e
finalmente raffigurare, come ha promesso
io sulla sua gentile e paciottella lettera.

1911
L'INSURREZIONE ALBANESE, IL CAMMINO DELL'INDIPENDENZA DELL'ALBANIA E LA PUGLIA.
Circolare garibaldina in cui si danno precise disposizioni circa la partecipazione dei volontari italiani all'insurrezione scattata nella provincia di Scutari.

(Arkivi Qëndror i Republikës së Shqipërisë)

Bari, 30 Aprili 1911

Mio egregio Sig. Albari
Roma

Un attacco d'influenza mi ha tenuto in letto parecchi giorni. La vostra lettera e quella del Generale l'ebbi quando ero in letto; motivo per cui vi scrivo con qualche ritardo.

Torlai col sig. Lobina Brizi, e ci mettemmo in perfetto accordo sul lavoro da compiere.

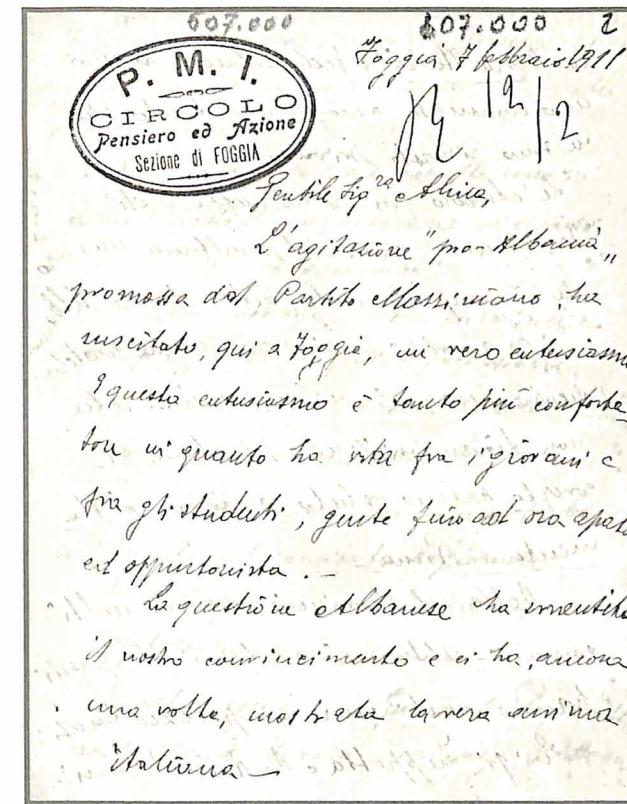
Pero, tanto è che lui - disse - tondo sulle considerazioni che si vuol fare agli aderenti, come i dobbiamo circolare confidiamoci - trovammo esser quasi impossibile in questo paese, trovare giovani honesti

30 APRILE 1911
Leopoldo Narducci si rivolge ad una persona legata a Ricciotti Garibaldi manifestando la sua disapprovazione per l'atteggiamento timido del Governo italiano sulle vicende dell'insurrezione albanese.

(Arkivi Qëndror i Republikës së Shqipërisë)

1911
La sezione del Partito repubblicano italiano di Catania, di
orientamento mazziniano comunica la costituzione di un
Comitato "pro-Albania".
(Arkiv i Öändvar i Republikens sô Shapnäriss)

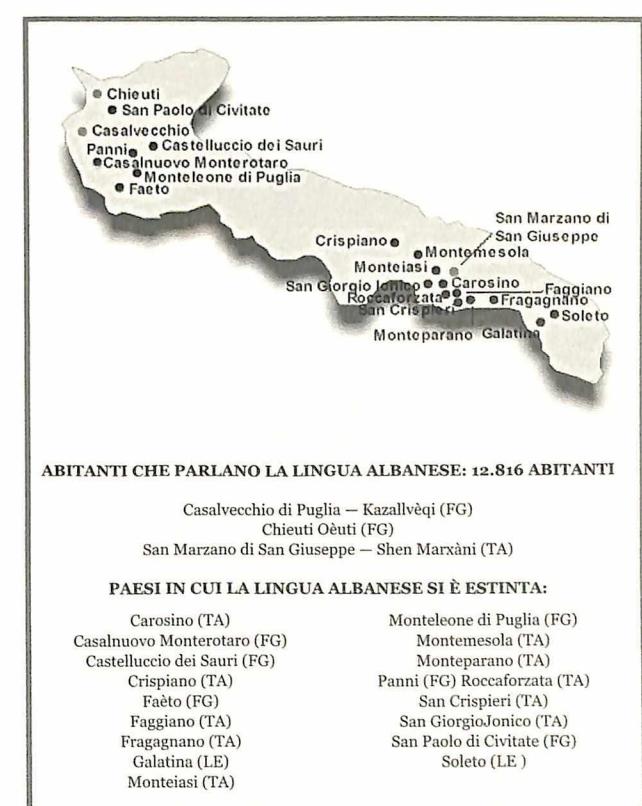
(Ministri i Qendrave Republike se Shqipërise)



a sinistra:
1911
Gaetano Postiglione a capo del Circolo Mazziniano “Pensiero ed Azione” di Foggia rileva che l’agitazione per l’insurrezione albanese nel capoluogo Dauno ha suscitato “un vero entusiasmo”.
(Arkivi Qëndror i Republikës së Shqipërisë)

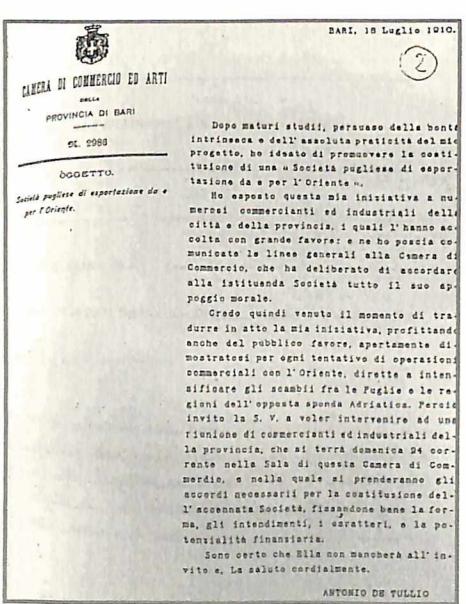
in basso:
**I COMUNI ALBANOFONI
IN PUGLIA**

La partecipazione alle complesse vicende dell'indipendenza albanese è documentata da una nutrita corrispondenza che segnala la presenza attiva delle comunità arbëresh e dei circoli democratici e repubblicani presenti nel Mezzogiorno e in particolare in Puglia.



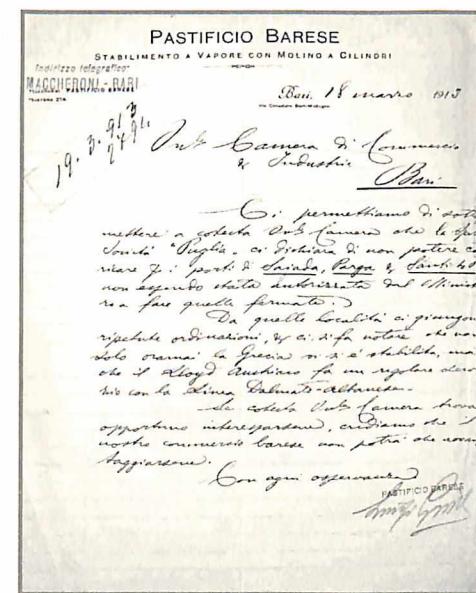
I RAPPORTI TRA LE DUE SPONDE DALLA VIGILIA DELLA FORMAZIONE
DELLO STATO ALBANESE AGLI ESITI DELLA GRANDE GUERRA

MARRËDHËNIET MIDIS DY BRIGJEVE NGA KRIJIMI I SHTETIT SHQIPTAR
DERI NË PËRFUNDIMIN E LUFTËS SË MADHE



1910
Antonio De Tullio, Presidente della Camera di Commercio di Bari, promuove la Società pugliese di esportazione per l'Oriente.

(Archivio di Stato di Bari)



1913
La Ditta Pastificio Barese chiede alla Camera di Commercio di Bari il potenziamento delle linee della Compagnia di Navigazione Puglia in Albania per avvantaggiare i commercianti di Bari.

(Archivio di Stato di Bari)

INIZIATIVE GIORNALISTICHE

Un ruolo non secondario nel potenziamento delle relazioni tra Puglia ed Albania fu svolto dal "Corriere delle Puglie", che sin dagli inizi del '900 riuscì a sensibilizzare l'opinione pubblica sulle questioni delle relazioni economiche e culturali con l'Albania. Il giornale prestò attenzione alle insurrezioni del 1911-1912 che determinarono la proclamazione del Governo autonomo ed assunse la decisione, nel 1913, di destinare un proprio inviato speciale, per seguire le vicende politiche del giovane Stato. Si colloca dunque in questo contesto, sulla spinta di interessi non solo strategici, ma anche economici, la decisione assunta dal giornale barese di stampare una edizione speciale bilingue, italiano ed albanese, nell'agosto del 1914, alcuni mesi prima dell'occupazione di Valona e dell'isola di Saseno avvenuta alla fine di dicembre di quell'anno, con lo sbarco dei bersaglieri. La scelta dell'edizione bilingue, che durò circa un anno e mezzo, fu ripresa poco più di un decennio dopo dallo stesso giornale che aveva assunto una nuova denominazione: "La Gazzetta del Mezzogiorno". Il 10 luglio 1927, nasceva "La Gazeta Shqipëtare" che si pubblicò senza soluzione di continuità fino al 1939. La sua chiusura fu decisa dal regime all'epoca dell'invasione militare e dell'annessione per cedere il posto al "Tomori", organo ufficiale del partito fascista albanese.

1913 RELAZIONI CULTURALI APPULO-ALBANESE "CORRIERE DELLE PUGLIE"

Il "Corriere delle Puglie", quotidiano fondato a Bari da Martino Cassano nel 1887 mostrò sempre una forte attenzione verso gli sviluppi della vicenda albanese.

(Emeroteca IPSAIC)



a sinistra:
1900-1914
**RELAZIONI COMMERCIALI
APPULO-ALBANESE**
Pubblicità della Compagnia di Navigazione "Puglia". La "Puglia", fiore all'occhiello dell'imprenditoria barese, istituì dalla fine dell'800 una linea marittima che toccava i porti albanesi, epiroti e montenegrini.
(Emeroteca IPSAIC)

in basso:
"CORRIERE DELLE PUGLIE"
6 AGOSTO 1914
**PRIMO NUMERO DELLA
EDIZIONE SCHIPETARA**
(Archivio "Gazzetta del Mezzogiorno")

I rapporti economici e culturali tra le due sponde conoscono un incremento all'inizio del Ventesimo secolo. La fragile, ma attiva imprenditoria barese sollecitata dalla Camera di Commercio orientò i suoi interessi verso il "Paese delle Aquile". Al principio i risultati non furono esaltanti sia per la ristrettezza del mercato albanese sia per la concorrenza asburgica. Nonostante tante difficoltà, non mancarono tentativi pionieristici. Parallelamente anche un certo numero di commercianti albanesi, dopo l'instaurazione di regolari linee di navigazione con la Puglia, a Bari e a Brindisi costituirono delle ditte di import-export di prodotti agricoli.



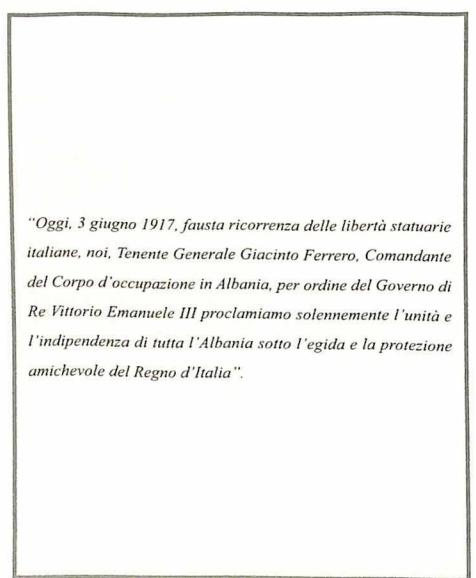
I RAPPORTI TRA LE DUE SPONDE DALLA VIGILIA DELLA FORMAZIONE
DELLO STATO ALBANESE AGLI ESITI DELLA GRANDE GUERRA
MARRËDHËNIET MIDIS DY BRIGJEVE NGA KRIJIMI I SHTETIT SHQIPTAR
DERI NË PËRFUNDIMIN E LUFTËS SË MADHE



1914
"CORRIERE DELLE PUGLIE"
EDIZIONE SCHIPETARA
I tedeschi conquistano Lodz. La lingua albanese si insegna nell'Istituto Tecnico di Bari.
(Archivio "Gazzetta del Mezzogiorno")



14/15 GIUGNO 1915
"CORRIERE DELLE PUGLIE"
EDIZIONE SCHIPETARA
La nuova campagna serba in Albania.
(Archivio "Gazzetta del Mezzogiorno")



PROCLAMA DEL GENERALE FERRERO
Con il proclama l'Italia, nel sostenere l'indipendenza dell'Albania, estendeva nello stesso tempo la sua "protezione" al vicino Stato per frenare gli appetiti degli altri Paesi balcanici spalleggiati dalle Grandi Potenze. Successivamente, nel 1919, l'Italia abbandonò questa posizione accordandosi con la Grecia per una spartizione del territorio albanese.

"Il problema del futuro assetto commerciale dell'Adriatico deve essere tenuto presente con grande cura specialmente da noi pugliesi. Perché sarebbe veramente iniquo che questa guerra in cui le nostre popolazioni stanno sopportando sacrifici di sangue, molto maggiori di quelli delle altre regioni d'Italia, senza avere quasi nessuno di quegli enormi vantaggi finanziari, che la guerra produce proprio in quelle regioni, su cui meno grave viene a pesare il tributo del sangue, sarebbe iniquo, ripeto, se questa guerra dovesse condurci ad un assetto commerciale dell'Adriatico, in cui gli interessi nostri venissero sacrificati ingiustamente agli interessi dei porti dell'alta Italia. [...] C'è una parte dell'opera del Governo, già definitiva, che noi possiamo approvare incondizionatamente ed è quella che riguarda l'Albania. Approviamola".

Gaetano Salvemini alla Deputazione provinciale di Bari
Consiglio Provinciale Bari, seduta del 13 agosto 1917

**SALVEMINI ALLA DEPUTAZIONE
PROVINCIALE**

La posizione di Salvemini da sempre ostile ad ogni avventura imperialistica diretta contro la costa adriatica fu violentemente osteggiata dai nazionalisti italiani che premevano per la riduzione dell'Albania a protettorato. Contro questa ipotesi non solo i patrioti albanesi, ma anche il partito socialista italiano e il sindacato promossero una serie di agitazioni che portarono nel 1920 allo sgombero da Valona delle truppe italiane.



a sinistra:
25 MAGGIO 1915
"CORRIERE DELLE PUGLIE"
L'Italia dichiara guerra all'Austria.
(Archivio "Gazzetta del Mezzogiorno")

in basso:
MILIZIE IRREGOLARI ALBANESE
FILO-ITALIANE
Già durante il Regno delle Due Sicilie si costituirono alcune unità, come ad esempio il Reggimento Real Albania, che affiancarono l'esercito borbonico. Durante la I^a Guerra Mondiale vi fu un afflusso di albanesi nelle fila del nostro esercito (il 10° Regg. Fanteria a Bari formò dieci sottufficiali schipetari).

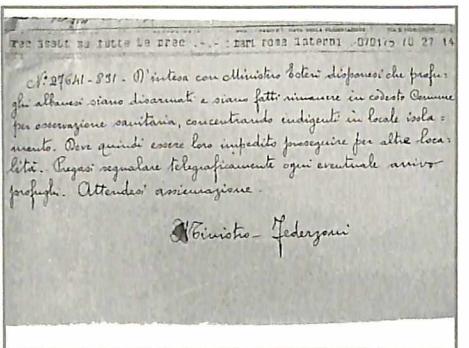
(P. Crociani, *Gli albanesi nelle forze armate italiane 1939-1943*, Roma 2001)



Durante il primo conflitto mondiale, le operazioni dei Paesi belligeranti gettarono l'Albania in una condizione di semianarchia. Il suo territorio fu attraversato da sette eserciti (ognuno dei quali si sforzava di organizzare le milizie irregolari albanesi) ed occupato militarmente da serbi, italiani e greci. Solo alla conclusione del conflitto l'Albania vide il parziale ripristino dei confini stabiliti nel 1913 dalla Conferenza degli Ambasciatori. Anche durante questo difficile periodo dalla Puglia non mancò l'attenzione agli sviluppi politici del Paese vicino. Nel giugno del 1920, a Brindisi come ad Ancona si svolsero grandi manifestazioni anti-imperialiste pro-Albania.

(1925-1939)

**L'ALBANIA DI ZOGU E LA PUGLIA FASCISTA
SHQIPËRIA E ZOGUT DHE PUGLIA FASCISTE**

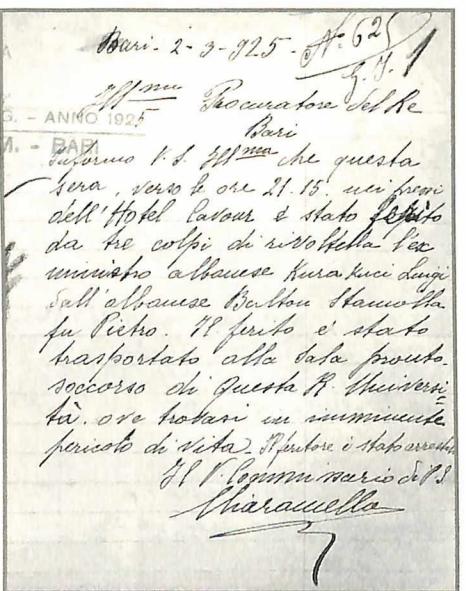


DICEMBRE 1924
Disposizioni del Ministro dell'Interno Federzoni al Prefetto di Bari circa il trattamento da riservare agli esuli.

(Archivio di Stato di Bari)



LUIGI GURAKUQI nato a Scutari nel 1879 frequentò le scuole cattoliche ove ricevette una solida formazione letteraria. Completò la sua formazione nel Liceo italo-albanese di S. Demetrio Corone (CS), ove conobbe G. De Rada, fervente sostenitore dell'indipendenza dell'Albania. Dopo aver concluso gli studi universitari a Napoli ritornò in patria dove assieme ad una intensa attività culturale partecipò a tutte le vicende politiche albanesi del tempo.



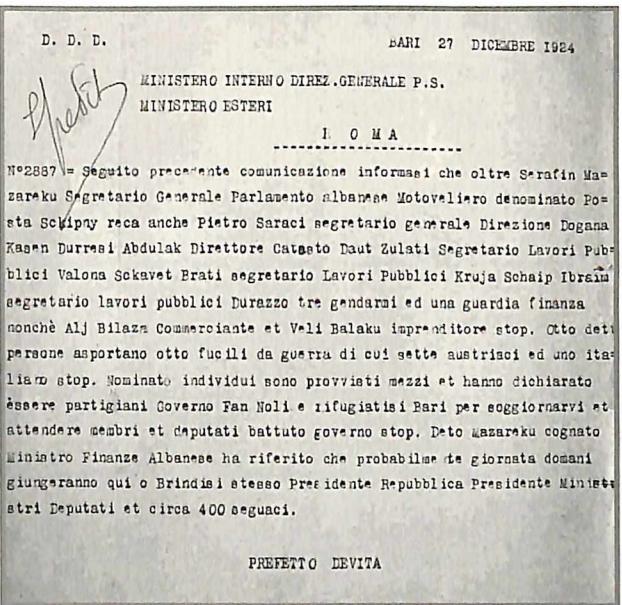
NOTIZIA DELLA QUESTURA DI BARI AL PROCURATORE circa l'attentato avvenuto il 2 marzo 1925 contro il Ministro Gurakuqi da parte di Baltion Stamolla. L'assassino, reo confessò, fu riconosciuto incapace di intendere e di volere dalla Corte di Assise di Trani e scarcerato. Si trattò di una sentenza evidentemente condizionata dagli accordi tra l'Italia fascista e l'Albania zogista.

(Archivio di Stato di Bari)

R. PREFETTURA DELLA PROVINCIA DI BARI	
BILANCIO DEI SUSSIDI CONCESSI AI PROFUGHI ALBANESE.	
a) Sussidi corrisposti direttamente dalla prefettura mediante ordini.	
1.- Abdülkhan Kocci ufficiale dell'esercito con moglie moglie L. 860,00	
2.- Parrish ultroria id. id. con 6 persone. " 967,75	
3.- Idris Kocci id. id. " 340,60	
4.- Kader Priftina id. id. " 340,60	
5.- Lutfi Permeti id. id. " 340,60	
6.- Alija Hoxha id. id. " 340,60	
7.- Xark Zezi sottufficiale dell'esercito " 315,00	
8.- Yaer Guce guerriero " 315,00	
9.- Luigi Marafit funzionario " 340,60	
10.- Halka Costivari " 340,60	
11.- Qatja Dumi " 340,60	
12.- Nata Mici " 340,60	
13.- Hesidag Shemali Impiegato con fam. di 3 persone " 337,50	
14.- Ibrahim Xhemali Impiegato " 315,00	
15.- Ismail Deva " 315,00	
16.- Jax Guna privato " 315,00	
17.- Isuf Kocci " 315,00	
18.- Asoci Kurtejka " 315,00	
19.- Hrapash Boqol " 315,00	
20.- Shabiqi Curi studente " 315,00	
21.- Abdilai Meziane " 300,00	
Portale L. 7181,75	
b) Sussidi corrisposti a titolo del Signor Priftina Hoxha.	
1.- Pensata per la famiglia e conorte L. 500,--	
2.- " per Kocci " 300,--	
3.- Signor Ahmed Pena " 300,--	
4.- " Abgarush Pura " 300,--	
a riportarsi L. 1200,-- L. 7181,75	

ELENCO DEI SUSSIDI ALBANESE
I sussidi elargiti dal Governo italiano agli esuli ammontavano, nel novembre 1925, a £ 10.000.

(Archivio di Stato di Bari)

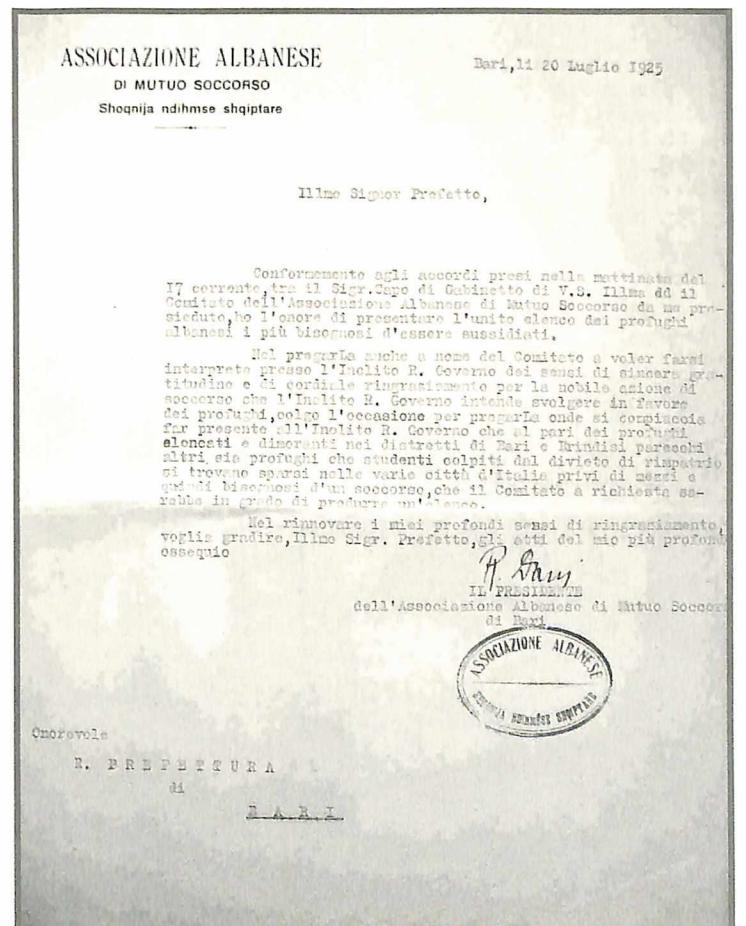


a sinistra:
GLI ESULI DEL GOVERNO FAN NOLI IN PUGLIA
Telegramma del 27 dicembre 1924 del Prefetto di Bari al Ministero dell'Interno, in cui si avverte del primo sbarco di profughi albanesi nel capoluogo.
(Archivio di Stato di Bari)

in basso:
20 luglio 1925
L'associazione albanese di mutuo soccorso mette al corrente il Prefetto sulla drammatica situazione degli studenti antizoghi stendenti a Bari.
(Archivio di Stato di Bari)

Alla fine del 1924 con un colpo di mano, sorretto dalle armi straniere, Zogu riesce ad esautorare il Governo democratico di Fan Noli. Una folta schiera di profughi politici albanesi raggiunge le coste pugliesi, ove spera di poter ottenerne ospitalità e appoggi per una futura azione politica. Mussolini, però, in nome delle intense economiche con l'Albania di Zogu impedisce agli esuli di svolgere qualsiasi attività politica.

Vigilati strettamente dalla polizia, più volte vengono minacciati di espulsione a seconda dello stato delle relazioni con il regime zogista.



celebrata divisione "Gramsci", guidata da un sergente toscano, il leggendario Terzilio Cardinali, che offrì la sua vita per la liberazione dell'Albania dall'occupazione nazista. Per merito di questi combattenti (ben 143 furono decorati dal Governo di Tirana), come disse Mehmet Sheu, si dimostrò con il supremo sacrificio, che «altro era il fascismo altro era il popolo italiano».

E tuttavia questo sacrificio di sangue in terra albanese, che poteva dare un fondamento nuovo alle relazioni tra i due Stati, fu subito compromesso dalle scelte di campo della "guerra fredda", dalla incapacità di impostare in modo nuovo i rapporti bilaterali da parte dei primi governi della nostra repubblica e non ultimo dalla politica di chiusura stalinista di Enver Hoxha. Il clima, dunque, anziché schiarirsi si avvelenò non poco, specie quando le autorità di Tirana presero a trattenere arbitrariamente militari e civili italiani in Albania.

Tra questi non potevano mancare molti immigrati pugliesi, un nucleo dei quali per la lunga permanenza nel Paese delle aquile e per aver contratto matrimonio colà, poteva senz'altro qualificarsi come italiano d'Albania.

Progressivamente i rimpatri, che procedevano con il contagocce, si esaurirono nel 1948. Solo un piccolo nucleo rimase, per propria scelta, in territorio albanese.

Da tutta questa storia, almeno fino al 1949 (anno in cui fu firmato un trattato di pace tra i due Stati) emerge il fallimento della nostra politica in Albania. Non è possibile quindi nessun recupero e nessuna revisione, eppure sul piano della conoscenza reciproca è indubbio che in quegli anni si fecero i primi passi. Non tanto sul piano delle élites dirigenti, quanto invece dei nostri corregionali che impostarono le relazioni, pur se problematiche, su un piano di parità. Non è difficile considerare che il povero soldato pugliese, un tempo contadino, per certi aspetti scopriva più affinità con il suo omologo schipetaro che con il suo superiore gerarchico.

A contatto con la mentalità arcaica delle zone più impervie egli riscopriva, se mai lo avesse "superato", il valore dell'ospitalità e della solidarietà famigliare. Alla sua salvezza non giovò tanto l'essere italiano, quanto l'istantanea simpatia che nasceva spontanea tra contadini. L'impressione che si avverte nel leggere le diverse testimonianze di militari italiani braccati in Albania è che i rapporti di amicizia/inimicizia che si instauravano con le popolazioni erano soprattutto di natura prepolitica e basate su una valutazione individuale e abbastanza impermeabili alle ideologie o ai comandi statuali.

Oggi la storiografia non è chiamata a supportare generiche valutazioni sulla "tradizionale" amicizia o inimicizia tra i due Stati, quanto invece ad illuminare le scelte contraddittorie del nostro passato, nella consapevolezza che proprio dalla riflessione su questi limiti e su questi fallimenti è possibile impostare, oggi, in modo diverso ed inedito, le relazioni tra i due Paesi in un quadro europeo.

L'auspicio è che questo lavoro stimoli ulteriori ricerche e sia utile al mondo della scuola, che sempre più vede nelle sue aule la presenza di alunni albanesi, per una più attenta riflessione sulla nostra storia recente. Una storia che ci ha accomunato ed a cui non sono mancati risvolti dolorosi.

Confinati albanesi in Italia 1939-1943

Giulio Esposito

La misura del confino, comminata agli oppositori politici albanesi durante l'occupazione italiana del Paese delle aquile, rimane una delle pagine meno indagate della storia delle deportazioni fasciste¹.

Eppure un'annotazione del diario di Galeazzo Ciano, il gran fautore dell'occupazione dell'Albania, riferisce:

«C'è un po' di maretta negli ambienti intellettuali albanesi, ragione per cui una ventina di persone verranno subito assegnate al confino. Non bisogna dare il minimo segno di debolezza: giustizia e forza devono essere le caratteristiche del nuovo regime»².

La resistenza albanese cominciò a manifestarsi subito dopo l'occupazione. Al principio furono gli intellettuali e gli studenti a compiere una serie di gesti simbolici e volantinaggi³. Dopo che la guerra di Grecia aveva prodotto una vistosa diminuzione del tenore di vita ed una penuria alimentare iniziarono gli scioperi e le manifestazioni pubbliche di dissenso⁴. In seguito fu la volta di gesti cruenti, anche se isolati, come l'attentato a Vittorio Emanuele III, nel maggio del 1941, a provocare un'ondata di repressione, con 5.270 arresti⁵.

Nel giugno 1939 furono emanati alcuni provvedimenti dalla Luogotenenza Generale che prevedevano l'arresto e la deportazione degli individui "pericolosi"; mentre, nel 1940 si adottarono misure vieppiù restrittive contro il dissenso, fino alla pena di morte⁶.

Il ricorso al confino, in particolare, messo in atto dopo l'occupazione, vide coinvolta sin dall'inizio della vicenda la provincia di Bari, che accolse i primi arrivi.

Quarantacinque profughi albanesi che avevano accompagnato re Zog nella sua fuga in Grecia, mal tollerati dalle autorità elleniche, furono sollecitati a rimpatriare dal Consolato generale a Salonicco. Il Luogotenente generale Francesco Jacomoni, interessato della vicenda, aveva considerato che sarebbe stato meglio dirottarli prima in Italia, in modo da avere tutto il tempo per condurre le necessarie indagini sul loro conto. In particolare proponeva come luogo d'internamento la provincia di Bari⁷. Il prefetto del capoluogo pugliese, Dino Borri, messo al corrente, avvertiva il Ministero dell'interno (d'ora innanzi MI), che i profughi potevano

¹ Cfr., per uno sguardo d'insieme, C.S. Capogreco, *I campi del duce: l'internamento civile nell'Italia fascista, 1940-1943*, Einaudi, Torino 2004; C. Di Sante (a cura di), *I campi di concentramento in Italia: dall'internamento alla deportazione (1940-1945)*, Angeli, Milano 2001.

² G. Ciano, *Diario 1937-1943*, Rizzoli, Milano 2000, p. 297 (annotazione del 12 maggio 1940).

³ B. J. Fischer, *L'anschluss italiano. La guerra in Albania (1939-1945)*, Besa, Nardò 2006, pp. 130-133.

⁴ Ivi, p. 134.

⁵ Ivi, p. 137, ove si citano fonti comuniste albanesi.

⁶ Ivi, pp. 150-153.

⁷ Tl. n. 9192, Ministero Affari Esteri, Sottosegretariato Affari Albanesi, 18 maggio 1939, in Archivio Centrale dello Stato, Direzione Generale Pubblica Sicurezza (d'ora innanzi ACS, PS) 1943, b. 15, f. Bari.

celebrata divisione "Gramsci", guidata da un sergente toscano, il leggendario Terzilio Cardinali, che offrì la sua vita per la liberazione dell'Albania dall'occupazione nazista. Per merito di questi combattenti (ben 143 furono decorati dal Governo di Tirana), come disse Mehmet Sheu, si dimostrò con il supremo sacrificio, che «altro era il fascismo altro era il popolo italiano».

E tuttavia questo sacrificio di sangue in terra albanese, che poteva dare un fondamento nuovo alle relazioni tra i due Stati, fu subito compromesso dalle scelte di campo della "guerra fredda", dalla incapacità di impostare in modo nuovo i rapporti bilaterali da parte dei primi governi della nostra repubblica e non ultimo dalla politica di chiusura stalinista di Enver Hoxha. Il clima, dunque, anziché schiarirsi si avvelenò non poco, specie quando le autorità di Tirana presero a trattenere arbitrariamente militari e civili italiani in Albania.

Tra questi non potevano mancare molti immigrati pugliesi, un nucleo dei quali per la lunga permanenza nel Paese delle aquile e per aver contratto matrimonio colà, poteva senz'altro qualificarsi come italiano d'Albania.

Progressivamente i rimpatri, che procedevano con il contagocce, si esaurirono nel 1948. Solo un piccolo nucleo rimase, per propria scelta, in territorio albanese.

Da tutta questa storia, almeno fino al 1949 (anno in cui fu firmato un trattato di pace tra i due Stati) emerge il fallimento della nostra politica in Albania. Non è possibile quindi nessun recupero e nessuna revisione, eppure sul piano della conoscenza reciproca è indubbio che in quegli anni si fecero i primi passi. Non tanto sul piano delle élites dirigenti, quanto invece dei nostri corregionali che impostarono le relazioni, pur se problematiche, su un piano di parità. Non è difficile considerare che il povero soldato pugliese, un tempo contadino, per certi aspetti scopriva più affinità con il suo omologo schipetaro che con il suo superiore gerarchico.

A contatto con la mentalità arcaica delle zone più impervie egli riscopriva, se mai lo avesse "superato", il valore dell'ospitalità e della solidarietà famigliare. Alla sua salvezza non giovò tanto l'essere italiano, quanto l'istantanea simpatia che nasceva spontanea tra contadini. L'impressione che si avverte nel leggere le diverse testimonianze di militari italiani braccati in Albania è che i rapporti di amicizia/inimicizia che si instauravano con le popolazioni erano soprattutto di natura prepolitica e basate su una valutazione individuale e abbastanza impermeabili alle ideologie o ai comandi statuali.

Oggi la storiografia non è chiamata a supportare generiche valutazioni sulla "tradizionale" amicizia o inimicizia tra i due Stati, quanto invece ad illuminare le scelte contraddittorie del nostro passato, nella consapevolezza che proprio dalla riflessione su questi limiti e su questi fallimenti è possibile impostare, oggi, in modo diverso ed inedito, le relazioni tra i due Paesi in un quadro europeo.

L'auspicio è che questo lavoro stimoli ulteriori ricerche e sia utile al mondo della scuola, che sempre più vede nelle sue aule la presenza di alunni albanesi, accomunato ed a cui non sono mancati risvolti dolorosi.

Confinati albanesi in Italia 1939-1943

Giulio Esposito

La misura del confino, comminata agli oppositori politici albanesi durante l'occupazione italiana del Paese delle aquile, rimane una delle pagine meno indagate della storia delle deportazioni fasciste¹.

Eppure un'annotazione del diario di Galeazzo Ciano, il gran fautore dell'occupazione dell'Albania, riferisce:

«C'è un po' di maretta negli ambienti intellettuali albanesi, ragione per cui una ventina di persone verranno subito assegnate al confino. Non bisogna dare il minimo segno di debolezza: giustizia e forza devono essere le caratteristiche del nuovo regime»².

La resistenza albanese cominciò a manifestarsi subito dopo l'occupazione. Al principio furono gli intellettuali e gli studenti a compiere una serie di gesti simbolici e volantinaggi³. Dopo che la guerra di Grecia aveva prodotto una vistosa diminuzione del tenore di vita ed una penuria alimentare iniziarono gli scioperi e le manifestazioni pubbliche di dissenso⁴. In seguito fu la volta di gesti cruenti, anche se isolati, come l'attentato a Vittorio Emanuele III, nel maggio del 1941, a provocare un'ondata di repressione, con 5.270 arresti⁵.

Nel giugno 1939 furono emanati alcuni provvedimenti dalla Luogotenenza Generale che prevedevano l'arresto e la deportazione degli individui "pericolosi"; mentre, nel 1940 si adottarono misure vieppiù restrittive contro il dissenso, fino alla pena di morte⁶.

Il ricorso al confino, in particolare, messo in atto dopo l'occupazione, vide coinvolta sin dall'inizio della vicenda la provincia di Bari, che accolse i primi arrivi.

Quarantacinque profughi albanesi che avevano accompagnato re Zog nella sua fuga in Grecia, mal tollerati dalle autorità elleniche, furono sollecitati a rimpatriare dal Consolato generale a Salonicco. Il Luogotenente generale Francesco Jacomoni, interessato della vicenda, aveva considerato che sarebbe stato meglio dirottarli prima in Italia, in modo da avere tutto il tempo per condurre le necessarie indagini sul loro conto. In particolare proponeva come luogo d'internamento la provincia di Bari⁷. Il prefetto del capoluogo pugliese, Dino Borri, messo al corrente, avvertiva il Ministero dell'interno (d'ora innanzi MI), che i profughi potevano

¹ Cfr., per uno sguardo d'insieme, C.S. Capogreco, *I campi del duce: l'internamento civile nell'Italia fascista, 1940-1943*, Einaudi, Torino 2004; C. Di Sante (a cura di), *I campi di concentramento in Italia: dall'internamento alla deportazione (1940-1945)*, Angeli, Milano 2001.

² G. Ciano, *Diario 1937-1943*, Rizzoli, Milano 2000, p. 297 (annotazione del 12 maggio 1940).

³ B. J. Fischer, *L'anschluss italiano. La guerra in Albania (1939-1945)*, Besa, Nardò 2006, pp. 130-133.

⁴ Ivi, p. 134.

⁵ Ivi, p. 137, ove si citano fonti comuniste albanesi.

⁶ Ivi, pp. 150-153.

⁷ Tl. n. 9192, Ministero Affari Esteri, Sottosegretariato Affari Albanesi, 18 maggio 1939, in Archivio Centrale dello Stato, Direzione Generale Pubblica Sicurezza (d'ora innanzi ACS, PS) 1943, b. 15, f. Bari.

essere ospitati a Grumo Appula, in un ospedale fornito di cucina, con 30 posti letto (che all'occorrenza potevano essere aumentati) e dotato anche di un giardino⁸.

Ricevuto il benestare da parte del MI e del Ministero degli Affari Esteri (d'ora innanzi MAE) il prefetto otteneva tutte le istruzioni del caso: i confinati dovevano essere sottoposti ad una stretta vigilanza e messi nell'impossibilità di comunicare con l'esterno⁹. Dopo aver programmato "l'accoglienza" (addirittura era previsto che alcuni poliziotti si dovevano recare in Grecia per scortarli in viaggio), il prefetto di Brindisi avvertiva che all'alba del 12 giugno 1939 erano sbarcati dalla M/n Rodi solo 4 profughi, subito avviati in pullman a Grumo Appula, in provincia di Bari¹⁰.

Qui, a cura della prefettura barese, venivano identificati per Selimi Sokol, Lah Duli, Ademi Teufik e Tuzi Qazim. Tutti erano stati in servizio a Tirana: il primo in qualità di addetto al Comando della guarnigione, gli altri come autisti nella guarnigione della capitale albanese¹¹.

Il trattamento loro riservato si riassumeva in poche raccomandazioni che la Direzione Generale di Pubblica Sicurezza (d'ora innanzi DGPS) trasmetteva al prefetto di Bari:

«[S]trettamente vigilati al fine di evitare che possano compiere atti inconsulti, controllando riservatamente la loro corrispondenza e trasmettendo copia fotografica di quella comunque interessante. Circa il trattamento economico si avverte che ai predetti oltre al vitto dovrà essere concessa una diaria di £. 2 per le piccole spese»¹².

Su disposizione del Comando Difesa Territoriale Albania, il 24 agosto 1939 Lach Dudi ritornava in patria per rispondere del reato di diserzione; il prefetto di Bari faceva esplicita richiesta al Ministero affinché i rimanenti fossero spostati in altro luogo, dal momento che la chiusura al pubblico dell'ospedale procurava molti disagi nella cittadinanza grumese¹³.

Parallelamente, dopo che i tre ospiti avevano rivolto una supplica al duce, ricevettero il permesso di rimpatriare con il benestare della Luogotenenza¹⁴. Lasceranno il porto di Bari il 23 ottobre 1939 alla volta di Durazzo¹⁵.

Evidentemente la possibilità di attrezzare la provincia di Bari (e come si vedrà del Salento) per l'internamento di confinati albanesi era alquanto paventata dalle autorità locali. Probabilmente le stesse prefetture temevano di distogliere molto personale di polizia per l'opportuna vigilanza. È significativa, ad esempio, una nota del 14 giugno 1939, proveniente da un informatore (probabilmente pilotato dagli stessi ambienti della prefettura barese) ove si riferiva:

«Corre voce che in questi giorni arriveranno a Bari, per essere avviati a paesi della provincia, nuovi confinati politici albanesi: un centinaio di ex ufficiali di Zog che hanno rifiutato di compiere il giuramento al Re d'Italia. E si osserva che non è logico confinare gli albanesi in località così vicina all'Albania, perché si verrebbero a verificare gli stessi inconvenienti

⁸ Tl. n. 21588, prefetto di Bari a DGPS, 22 maggio 1939, in ACS, PS 1943, b. 15, f. Bari.

⁹ Tl. n. 9759 MAE SS. AA. a DGPS, 25 maggio 1939, in ACS, PS 1943, b. 15, f. Bari.

¹⁰ Tl. n. 4480 prefetto di Brindisi a DGPS, 12 giugno 1939, in ACS, PS 1943, b. 15, f. Bari. Gli altri, stabilitisi al Pireo, come apprendiamo da una nota della DGPS AGR III, a MAE SS. AA., 29 settembre 1939 (ACS, PS 1943, b. 12, f. 17), preferirono rimanere in Grecia.

¹¹ Prospetto del prefetto di Bari a DGPS, 14 giugno 1939, in ACS, PS, 1943, b. 15, f. Bari.

¹² DGPS Affari Generali e Riservati (d'ora innanzi AGR) a prefetto di Bari, 22 giugno 1939, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 2.

¹³ Prefetto di Bari a DGPS, 22 settembre 1939, in ACS, PS, 1943, b. 15, f. Bari.

¹⁴ MAE a MI, 18 ottobre 1939, in ACS, PS, 1943, b. 15, f. Bari.

¹⁵ Tl. n. 46074, prefetto di Bari a DGPS, 22 ottobre 1939, in ACS, PS, 1943, b. 15, f. Bari.

già lamentati in passato nei riguardi degli esiliati antizoghisti i quali avevano modo e comodità di trovarsi a contatto con gente proveniente dal loro paese ed anche di evadere (il fatto è accaduto anni or sono a Bari).

Attualmente, poi, date le nuove condizioni politiche, i confinati ligi a Zog sarebbero elementi indesiderabili in questa provincia»¹⁶.

Al contrario, in tutte le altre province del Centro-Nord Italia si provvedeva a individuare luoghi di confino, attrezzando le apposite colonie, ovvero segnalando piccoli Comuni, particolarmente adatti al regime di stretta vigilanza.

Un documento del 1939 indicava quale campo di concentramento per confinati albanesi quello di Colfiorito (Perugia) dotato di capannoni capaci di ospitare circa 50 unità¹⁷. Contestualmente venivano individuati 9 capoluoghi di provincia (oltre a Bari, di cui si è detto), che dovevano accogliere 10 confinati ciascuno, da assegnare in piccoli centri¹⁸. Furono così prescelti 50 comuni, così distribuiti:

Perugia 6, Aquila 10, Siena 5, Arezzo 5, Pistoia 3, Brescia 5, Bergamo 1, Cremona 10 e Mantova 5. A queste località andavano aggiunte le colonie di Ventotene, Ponza e Tremiti.

L'arrivo del primo scaglione di confinati veniva annunciato nel giugno 1939¹⁹. Così, alla fine di settembre i confinati nei Comuni (compresi anche quelli astretti nel campo di Colfiorito) erano 51, distribuiti nelle seguenti province:

Aquila 6, Arezzo 1 (trasferito poi a Colfiorito), Bari (Grumo Appula) 4, Bergamo 2, Brescia 4²⁰, Cremona 3, Mantova 5, Perugia 23 (numerosi a Colfiorito), Pistoia 3²¹. A questi dovevano aggiungersi 17 confinati albanesi relegati nelle isole di Ventotene e Tremiti, stando ad un appunto del dicembre 1939²².

Tuttavia le cifre indicate non sembrano corrette. È degno di nota, infatti, che recenti studi compiuti in alcuni comuni della provincia di Vicenza hanno accertato tra 1939-1941 la presenza di una quindicina di unità, che non appaiono censite²³.

Una spiegazione può provenire leggendo un documento redatto da un Consigliere permanente (G. Travaglio) della Direzione Centrale di Polizia²⁴ a Tirana per la DGPS alla fine del 1940:

¹⁶ Appunto datato 14 giugno 1939 per la DGPS AGR, trasmesso dal Capo Divisione della Polizia Politica Guido Leto, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 17.

¹⁷ Sulla struttura di Colfiorito (fraz. di Foligno), a 750 metri sul livello del mare, cfr. O. Lucchi (a cura di), *Dall'internamento alla libertà. Il campo di concentramento di Colfiorito*, ed. Umbra, Perugia 2004. Il campo, circondato da filo spinato, era dotato di nove capannoni privi di riscaldamento.

¹⁸ Documento dattiloscritto non datato, ma da collocarsi tra aprile-maggio 1939 (in ACS, PS, 1943, b. 12, f. A), aggiornato a mano con i dati dei confinati di Grumo, indicati come "liberati". Secondo una successiva comunicazione del Sottosegretario AA. Benini alla DGPS del 1º giugno 1939, in questi comuni si potevano ospitare 80 confinati (in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 1).

¹⁹ MAE SS-AA a DGPS, 1º giugno 1939, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 1.

²⁰ Salvo che non si tratti di un caso d'omonimia, l'assassino del ministro fannolisti Gurakuqi, Baltion Stamolla, risulta essere stato confinato in Italia. Il prefetto di Brescia scriveva alla DGPS il 20 agosto 1940 (ACS PS, 1943, b. 13, f. 32) che Stamolla, assegnato al confine per 5 anni dal 7 agosto 1939 dalla Commissione per il Confine di Tirana, era stato relegato prima a Gambara (Bs) e poi a Borgo San Giacomo. La sua liberazione era prevista per il 23 aprile 1944. Stando alle fonti comuniste albanesi il criminale fu giustiziato dai partigiani in territorio schipetaro.

²¹ AGR III a Comando Superiore dei Carabinieri Reali in Albania - Ufficio Affari Speciali (d'ora innanzi CSCRA-UAS), 26 settembre 1939 (minuta), in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 4.

²² A Tremiti ne alloggiavano 8 (Appunto datato 15 dicembre 1939, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 1).

²³ D. Vidale, *Tra internamento e deportazione: albanesi, ebrei, soldati*, in «Quaderni Istrevi», n. 1/2006, pp. 26-27. È degno di nota che in molte occasioni gli ospiti a causa dell'isolamento "linguistico" domandavano il trasferimento.

²⁴ I Consiglieri permanenti di polizia erano nell'organico della Presidenza del Consiglio dei Ministri albanese, cfr. P. Crociani, *Gli albanesi nelle forze armate italiane (1939-1943)*, Stato Maggiore dell'Esercito Ufficio Storico, Roma 2001, pp. 189-193.

«Nell'attuale periodo di guerra e in quello che l'ha immediatamente preceduto, ragioni d'interesse militare da una parte, di tutela dell'ordine e della sicurezza interna dall'altra, hanno consigliato l'allontanamento dall'Albania di vari cittadini ritenuti pericolosi e sospetti.

I relativi provvedimenti, col solito sistema confusionario in uso, dipendente dalla mancanza di leggi e di attribuzioni determinate, sono stati presi in parte dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri, in parte dal Ministero dell'Interno ed in altra parte dall'Arma dei Carabinieri, con o senza l'intervento della R. Luogotenenza Generale. Infine, dopo la pubblicazione dei bandi di guerra, i provvedimenti stessi, con forma più evidente di legalità, sono stati adottati dall'Autorità Militare attraverso i Comandi dell'Arma.

I procedimenti seguiti non sono stati sempre gli stessi: alcuni individui sono stati consigliati semplicemente ad allontanarsi; altri, con agevolazioni finanziarie, sono stati incoraggiati ad uscire dal Regno; altri sono stati obbligati in forma più o meno esplicita; altri, finalmente, si sono allontanati d'iniziativa propria, in previsione di misure coattive a loro carico.

Le misure coattive sono state di varia specie: dalla semplice ingiunzione, all'ordine di internamento o di assegnazione al confino, emanato da una Commissione, l'unica qui in funzionamento, convocata e presieduta dal Comandante Superiore dei CC.RR.

In ogni caso non è stata curata l'identificazione esatta degli individui allontanatisi o fatti allontanare, e – quindi – di essi manca una esatta elencazione, che consenta a questa Direzione Centrale ed ai dipendenti Uffici di prenderne nota negli atti, ai fini della ulteriore vigilanza al loro rientro in Albania.

Perfino per buona parte di confinati e internati mancano le generalità, con le annotazioni dei luoghi di nascita e di domicilio»²⁵.

In seguito la situazione non parve affatto migliorare tanto che si registrarono disguidi eclatanti, come quando il Sotto Segretariato per gli Affari Albanesi (d'ora innanzi SS. AA.), nel lamentare che diverse prefetture non avevano trasmesso i dati anagrafici dei confinati ed i luoghi ove erano internati, denunciava che nella sola provincia di Viterbo dei 71 albanesi considerati "confinati" o "internati", 32 erano "Sudditi greci"²⁶.

Così, poco dopo, lo stesso Consigliere di polizia ritornava alla carica:

«Ho segnalato, nell'occasione, casi generali e particolari di mancanza di identificazione degli individui allontanati, e la circostanza saliente che molti hanno avuto semplicemente ordine o consiglio di recarsi in Italia, in una città a loro scelta, in modo che sono liberi di agire e di muoversi senza un effettivo controllo.

Trattasi, in generale, di elementi designati come grecofili, anglofili e comunque contrari al regime dell'Albania, alla cui presenza in Italia non può essere considerata senza pericolo, se non attraverso una vigilanza adeguata ai vari soggetti, specie quando trattisi di elementi facoltosi, e quindi con maggiore libertà di movimento e disponibilità di mezzi, oltre che colti e conoscitori di varie lingue estere, per cui possono, attraverso ascoltazioni alla radio, fare anche propaganda di trasmissioni straniere».

Certo, continuava il funzionario, il MI aveva diramato una circolare del 22 dicembre n. 79867-443 alle Prefetture italiane, ma di queste solo 3 avevano inviato notizie precise alla Direzione Centrale di Polizia di Tirana, laddove erano necessari dati anagrafici più precisi. In cambio la Direzione Centrale di Polizia avrebbe informato le prefetture del grado di pericolosità degli internati²⁷.

Tanto per fare qualche esempio un fedele di Zog Emilio De Mistura, ex tenente dell'esercito albanese era entrato liberamente in Italia il 5 luglio 1939, dopo aver soggiornato a Roma si era recato a Molfetta per un periodo di riposo. Qui era stato sottoposto a vigilanza per impedirgli di espatriare e subito dopo era

stato disposto dal SS.AA. il fermo. Infine veniva relegato a Camisano Cremasco, in provincia di Cremona, dove era sottoposto ad attenta sorveglianza essendo elemento «assai pericoloso», capace di «commettere atti inconsulti»²⁸.

Altro esempio quello dell'ex Sindaco di Durazzo, Rustem Yumeri, il quale su disposizione del Luogotenente Generale doveva raggiungere il confine a Pistoia. Come comunicava il Comando Superiore dei Carabinieri Reali in Albania - Ufficio Affari Speciali (d'ora innanzi CSCRA-UAS²⁹) alla DGPS:

«Il suddetto sarà seguito sino a Bari da personale in borghese di questo comando, mentre da Bari alla sede occorrerebbe fosse provveduto con altro personale, pure in borghese, che codesta direzione dovrebbe compiacersi designare.

Nella città indicata dovrà poi essere disposta opportuna, discreta vigilanza, non appariscente allo scopo di seguire l'atteggiamento a nostro riguardo, i contatti, ecc. ciò sino a quando da parte di questa Luogotenenza, non sarà, a situazione chiarita, determinato il suo eventuale ritorno in Albania».

Per soprammercato si aggiungeva che alle «spese di viaggio e del suo mantenimento in Italia» doveva nientemeno «provvedere l'interessato»³⁰.

In ogni caso sia il primo, sia il secondo, casi "anomali" non figurano né tra gl'internati né tra i liberati giusto un elenco "completo" del 1º febbraio 1940 del MI. In esso, invece erano riportate 116 confinati compresi gli ospiti delle colonie di Ventotene e Tremiti. Un successivo aggiornamento della lista indicava che di questi 116, 20 furono "graziati" il 27 maggio 1940³¹.

Per vero non mancarono mai provvedimenti di grazia motivati dalle contingenze di stabilizzazione dell'ordine pubblico in Albania. Già nel 1939 il Luogotenente generale, in occasione del genetliaco del re imperatore, avvalendosi delle facoltà concesse offriva la grazia ad un confinato in quel di Pistoia, previa ammonizione³².

Anche in occasione di una visita di Ciano in Albania nel maggio del 1940 si amnestiavano 22 confinati³³. Tuttavia non sempre i provvedimenti di rimpatrio furono eseguiti, specie per coloro che avevano precedenti comunisti. Il MAE a questo proposito chiedeva, nell'agosto del 1941, di impedire il rimpatrio a quei comunisti albanesi che risultava "colà impossibile sorvegliare opportunamente"³⁴.

Meno pericolosi, almeno in una fase di relativa stabilizzazione, apparivano i colpevoli di reati comuni e addirittura di omicidio, come testimonia il rimpatrio di 27 detenuti albanesi astretti nel carcere di Isernia³⁵.

Ma in ogni caso i provvedimenti di grazia dovevano passare dalla Luogotenenza Generale sentiti i pareri del CSCRA-UAS, del MAE (SS.AA.) e della DGPS. Da una lista di 25 confinati presentata dalla Luogotenenza al CSCRA-UAS venivano espunti

²⁸ Tl. n. 443/107610, DGPS a MAE SS. AA, 27 luglio 1939 (copia); DAGR AGR III, a prefetto di Cremona, 4 agosto 1939, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 17.

²⁹ Il Comando dipendeva dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri albanese e dal Ministero della Guerra italiano, cfr. P. Crociani, *Gli albanesi...*, cit., pp. 149-159.

³⁰ CSCRA-UAS a DGPS, 30 luglio 1939, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 5.

³¹ Vedilo in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 4.

³² Tl. n. 48984, CSCRA-UAS a prefetto di Pistoia, 12 novembre 1939 (copia), in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 12.

³³ SS.AA. a DGPS AGR III, 24 maggio 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 26.

³⁴ Telespresso MAE Ufficio Albania a DGPS, 6 agosto 1941, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 2.

³⁵ Divisione delle carceri di Isernia a DGPS, 12 settembre 1941, ACS, PS, 1943, b. 14, f. 60/3. Anche dalle carceri di Bari il 29 maggio del 1942 furono tradotti a Tirana 24 detenuti (prefetto di Bari a DGPS AGR III, il 3 giugno 1942, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 60/3).

²⁵ Direzione Centrale di Polizia d'Albania a DGPS Div. Albania, 26 dicembre 1940, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 2.

²⁶ DGPS AGR III (nota del MAE) a prefetture, 23 marzo 1941, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 28.

²⁷ Direzione Centrale di Polizia (Albania) a DGPS Div. Albania, 20 febbraio 1941, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 2.

alcuni tra cui un sordomuto (neppure identificato) che si trovava in quel di Vallerotonda, e Xtabaku Hasan responsabile di una manifestazione studentesca a Tirana, che godeva un certo seguito fra la gioventù albanese e che era preferibile trattenerlo³⁶.

Per quanto concerne i confinati nelle isole, a Ventotene nel marzo 1940 ne risiedevano 18 di cui 3 da Tirana, 6 da Scutari, 7 da Korça, 1 da Tush Bardhë, 1 da Dhërmi. Si trattava in particolare di 6 insegnanti, 2 impiegati, 8 studenti, un direttore scolastico ed un pubblicista³⁷. La pena maggiore era stata comminata a Izet Bebeqi, 5 anni. Tutti avevano pene che variavano da 4 a non meno di due anni³⁸. Qui è opportuno ricordare almeno un caso, al fine di sottolineare ulteriormente il danno arrecato anche ai congiunti del confinato. Una famiglia albanese si era presentata al MI chiedendo di stabilirsi a Ventotene dove era confinato il loro figlio. Per risiedere nell'isola avevano venduto anche un loro terreno a Valona. Ma nelle isole di confino, replicavano le autorità italiane, non era possibile né permanere né fare visita agli ospiti³⁹.

Quanto a quelli confinati alle Tremiti (9 unità), vale la pena ricordare che erano alloggiati nel decimo camerone, «fabbricato moderno e igienico», dove ogni confinato era provvisto dell'essenziale⁴⁰.

Le isole Tremiti, in particolare, avevano attirato l'interesse della Direzione Centrale di Polizia in Albania. Difatti il 13 marzo 1940 il consigliere permanente di polizia, ispettore generale Giuseppe Gueli, trasmetteva alla DGPS un rapporto alla Luogotenenza in cui si diceva:

«L'invio in Italia non sempre sarebbe opportuno, specialmente per un numero cospicuo di confinati trattandosi di elementi pericolosi o sospetti, o anche di delinquenti comuni, ai fini stessi della sicurezza dei due Stati; ed è quindi da prevedersi che, continuando nello stesso sistema, saranno gli Organi Centrali della Polizia Italiana a rivelarne gli inconvenienti. Né più opportuna sembra l'assegnazione nell'interno dell'Albania, ove viene facile ai confinati allontanarsi, per difetto di quella speciale vigilanza che richiede l'impiego di mezzi idonei, o tenere contatti con altri individui, come si è potuto anche recentemente rilevare nella revisione della corrispondenza postale.

Si prospetta, quindi, la grande utilità della istituzione di una speciale colonia, in località eminentemente sorvegliabile e distaccata da ogni contatto con elemento eterogeneo, come sarebbe un'isola, che nel territorio albanese non esiste, ma occorre andare a cercare in quello italiano.

Mi si assicura che nel gruppo delle Tremiti, oltre l'isola di Caprara, disabitata e non idonea allo scopo, per le sue dimensioni piccolissime, vi sono le isole di S. Nicola e S. Domino, la prima abitata da circa 400 indigeni e con circa 500 confinati politici, attrezzata dei mezzi occorrenti, di un ufficio direttivo e di un conveniente numero di forza per la vigilanza; la seconda, alla distanza di 500 metri circa, ed in comunicazione con le altre soltanto con barche a remo, di grandezza quasi doppia dell'isola S. Nicola, alberata, fertile, ubertosa, abitata solo da una diecina di individui e provvista di cameroni capaci di dare alloggio ad oltre 100 persone, nonché di due posti di Carabinieri».

L'isola di S. Domino ospitava allora una colonia di 60 confinati cosiddetti «pederasti», ma poteva contenere altre 150 persone. Dislocati altrove gli attuali ospiti si poteva anche pensare di ampliarla con la costruzione di altri cameroni. L'isola era strategica anche perché era collegata da un servizio marittimo della società Adria, che poteva ivi condurre i confinati direttamente dall'Albania. Gli oneri del casermaggio e del vitto sarebbero stati a carico dello Stato albanese, mentre i servizi di vigilanza e direzione a carico di quello italiano. Pertanto, una volta trasferiti gli ospiti ivi ricoverati, la colonia poteva soddisfare le esigenze attuali ed anche quelle future con la costruzione di altri cameroni⁴¹. Al progetto, però, che vedeva concordare il MAE e la Luogotenenza si oppose il capo della polizia Carmine Senise. Questi, il 15 aprile 1940, scrivendo al SS. AA. esprimeva le sue riserve perché quell'isola di San Domino doveva essere utilizzata in caso di emergenza per internare gli elementi pericolosi, essendo stata l'isola di Ponza appena sgombrata⁴².

Nel novembre del 1940, continuando gli internamenti, il Sottosegretario Benini considerate le difficoltà connesse alle esigenze belliche, scriveva alla DGPS che conveniva sulla opportunità che non si destinassero in Italia altri confinati albanesi, da internare piuttosto nello stesso Paese delle aquile⁴³. Ma il CSCRA-UAS rispondeva subito dopo alla DGPS che «in seguito ad ordini verbali ricevuti dal Duce l'invio in Italia di confinati politici albanesi doveva continuare. Ciò in dipendenza dell'attuale situazione in Albania»⁴⁴. Così, il SS. AA. comunicava alla DGPS:

«Preso atto che in conformità degli ordini verbali avuti direttamente dal Duce del generale dei CCRR Agostinucci [...] si fa presente che non potendo questo Sottosegretariato assumersi ulteriori spese oltre quelle che già sostiene per i 130 albanesi già da tempo confinati in Italia (spese che ammontano a 1 milione di lire annue), tanto l'indennità di £. 20 al giorno quanto tutte le altre spese che vengono sostenute [...] dovranno essere a totale carico del Governo Albanese»⁴⁵.

Una risposta che mette in evidenza che più che per esigenze connesse allo sforzo bellico, in realtà le motivazioni erano relative alla gestione del bilancio del MAE. Difatti se è vero che tutte le spese di mantenimento dei confinati, ad eccezione di quelle di vigilanza, erano a carico della Direzione Centrale di Polizia in Albania, è pur vero che ancora nel marzo del 1941 alle prefetture non era giunto un soldo, tanto che il SS. AA. si vedeva costretto ad anticipare una serie di somme⁴⁶. In ogni caso il SS. AA. stabiliva in quella data un trattamento omogeneo per tutti prevedendo per gli albanesi, fossero internati, confinati o sgombrati per esigenze di guerra (esclusi i profughi della Ciamuria sistemati in provincia di Cosenza), il seguente regime. Quando non si avvalesse di alloggio era prevista la diaria di £. 12 se isolati e se con famiglia £. 5 in più per la moglie e £. 3 per ogni figlio; quando invece usufruivano di un qualche riparo era prevista la somma di £. 10 se isolati e se con famiglia la diaria di cui sopra⁴⁷.

³⁶ Luogotenenza Generale ufficio affari civili a MAE e pc DGPS, 12 dicembre 1941, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 58.

³⁷ A Ventotene era relegato il trotzkista Lazar Fundo, amico di Altiero Spinelli (*Come ho tentato di diventare saggio*, Mulino, Bologna 2006, pp. 265-267). Dopo la liberazione Fundo ritornò in Albania per contribuire alla lotta partigiana, ma nel 1944 fu fucilato da un raggruppamento enverista.

³⁸ MAE SS.AA., a DGPS, 26 marzo 1940, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 2.

³⁹ DGPS a MAE SS.AA., 6 ottobre 1940, ACS, PS, 1943, b. 15, f. Foggia.

⁴⁰ Prefetto di Foggia a DGPS AGR III, 18 aprile 1940, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. A. Il documento è qui a p. 33.

⁴¹ Direzione Centrale di Polizia a DGPS Ufficio Albania, 13 marzo 1940, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 2.

⁴² Capo della polizia a MAE SS.AA., 15 aprile 1940, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. 2.

⁴³ MAE SS.AA. a DGPS, 14 novembre 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 34.

⁴⁴ CSCRA-UAS a DGPS, 26 novembre 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 35.

⁴⁵ TI. n. 398458R, MAE SS.AA. a DGPS, 18 dicembre 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 36.

⁴⁶ MI DGPS ad AGR, 5 maggio 1940, in ACS, Pubblica sicurezza, 1943, b. 12, f. 2; DGPS AGR III (nota MAE) a prefettura del regno, 23 marzo 1941, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 28.

⁴⁷ DGPS AGR III (nota MAE) a prefettura del regno, 23 marzo 1941, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 28.

Per tutto il 1940 la politica degli internamenti non subiva interruzioni. Erano sempre Bari e Brindisi le tappe d'approdo in Italia. Bari, in particolare in diverse occasioni, ospitò per qualche tempo i detenuti albanesi nel suo carcere giudiziario. Nel febbraio 1940, ad esempio, si ha notizia di 28 albanesi astretti nel carcere: si trattava per lo più di docenti e studenti di Korça, il più giovane non aveva nemmeno vent'anni⁴⁸. Dalla Direzione Centrale di Polizia in Albania, il Consigliere permanente Gueli scriveva al capo della polizia, nel febbraio 1940, che erano stati assegnati al confino 18 insegnanti per periodi oscillanti tra i 2 e i 5 anni che

«imbevuti di idee comuniste, si sono resi promotori di una viva agitazione contro l'Italia e il Fascismo.

Trattasi di individui appartenenti alla categoria degli intellettuali (che ha qui grande ascendente sulle masse rozze e incolte), che rappresentano un effettivo pericolo per il Regime, sono scaltrissimi e, - per quanto non provato - sicuramente sovvenzionati direttamente od indirettamente da Governi stranieri: si reputa pertanto necessario che, con l'assegnazione al Confino in località italiana, tali individui siano messi in condizione da non poter più in alcun modo mantenere i legami - sia pure epistolari - con i loro gregari in Albania e con i loro eventuali sovvenzionatori stranieri»⁴⁹.

Nell'aprile 1940 ne giungevano 26 a Ventotene, dopo essere approdati a Bari⁵⁰. Nel giugno, alla stessa metà ne furono inviati 11 definiti dal MAE "elementi pericolosi" per i quali necessitava una stretta vigilanza, revisione della corrispondenza ed isolamento⁵¹. A fine luglio la Commissione per il Confino di Tirana aveva disposto il confino per 13 persone ancora a Ventotene⁵². Il prefetto di Bari comunicava, alla fine di novembre, che 138 greco-albanesi provenienti da Durazzo, già internati nel campo di Elbasan, in attesa di raggiungere Corropeli erano stati associati alle carceri del capoluogo pugliese⁵³. Così per sospetta attività politica, agli inizi di dicembre, se ne disponeva l'invio al confino di 44⁵⁴. Il prefetto del capoluogo pugliese dava notizia alla DGPS, il 21 dicembre 1940, dell'approdo di altri 109 albanesi⁵⁵. Subito dopo, ben 538 "sudditi albanesi della Ciamuria", considerati profughi internati, erano sbarcati a Brindisi con destinazioni varie. Le isole Tremiti ne dovevano accogliere 87⁵⁶.

Ancora nel 1940, nella sola seduta del 17 dicembre, la Commissione per il Confino aveva stabilito di trasferire in Italia 24 confinati, 169 già internati in Albania, 141 da sgombrare per "esigenze belliche" e con loro 216 familiari tra internati in territorio schipetaro e sgombrati, per un totale di 550 persone⁵⁷.

Un appunto per la DGPS dell'estate del 1940 offriva il seguente resoconto relativo ai confinati albanesi: Perugia 16, Bergamo 3, Littoria 80, Foggia 9, Aquila 3, Brescia 2, Pistoia 4, Pisa 1, Siena 1, Mantova 3, Cremona 1, Arezzo 2. In tutto dovevano essere 126, ma una mano anonima annotava: «sono di più!»⁵⁸.

⁴⁸ Questore di Bari a DGPS AGR, 26 febbraio 1940, in ACS, PS, 1943, b. 15, f. Bari. Il documento è a p. 32.

⁴⁹ Direzione Centrale di Polizia a capo della polizia, 14 febbraio 1940, in ACS, PS, 1943, b. 12, f. A.

⁵⁰ Tl. 106988, prefetto di Napoli a DAGR, 20 aprile 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 27.

⁵¹ CSCRA-UAS a DGPS, 6 giugno 1940 e MAE ad AGR 9 luglio 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 30.

⁵² CSCRA-UAS a DGPS, 6 agosto 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 33.

⁵³ Prefetto di Bari a DGPS 28 novembre 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 36.

⁵⁴ CSCRA-UAS a DGPS, 7 dicembre 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 39.

⁵⁵ Prefetto di Bari a DGPS, 21 dicembre 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 43.

⁵⁶ MI a prefetti, 27 dicembre 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 43.

⁵⁷ MAE SS. AA. a DGPS, 16 febbraio 1941, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 52.

⁵⁸ Vedilo in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 32.

Certo, come si è detto, il censimento dei confinati avveniva disordinatamente; ad aggravare la situazione si aggiunsero, in occasione dell'evoluzione della guerra italo-greca, un forte numero di "sgombrati" dalla Ciamuria. La DGPS, a questo proposito, agli inizi del 1941 comunicava al prefetto di Lecce che dei 6.000 albanesi grecofili da internare in Italia, 200 erano stati assegnati proprio nei comuni del Salento⁵⁹. Ma il prefetto pur obbedendo alle disposizioni manifestava tutte le sue perplessità. Ragioni militari, poiché la Puglia era considerata retrovia di guerra e non ultima la presenza di una colonia grecofona ne sconsigliavano la residenza⁶⁰. Dello stesso tenore anche il federale di Lecce, che aveva interessato il Segretario del PNF Adelchi Serena, nonché la "sez. Bonsignore" del nostro servizio segreto militare (SIM), che ne sconsigliava la permanenza non solo a Lecce, ma anche nelle restanti province pugliesi⁶¹. Ovviamente di fronte a questo schieramento Carmine Senise dovette retrocedere dal proposito⁶². Infine, gli sgombrati furono in gran parte dirottati in provincia di Cosenza, nei noti comuni albanofoni⁶³.

Un prospetto non datato, ma del giugno 1941 stabiliva il numero degli internati e confinati (comprese le isole di Ventotene e Tremiti) in 440, così dislocati: Aquila 18, Arezzo 24, Ascoli Piceno 13, Bergamo 12, Brescia 10, Chieti 1, Cremona 6, Foggia 7, Frosinone 10, Littoria 78, Macerata 12⁶⁴. Da questo elenco era assente ogni riferimento a Bari. Eppure le carceri giudiziarie del capoluogo pugliese ospitarono spesso sospetti oppositori della dominazione italiana. Come avvertivano i Carabinieri del gruppo di Bari nell'aprile del 1941, ad esempio, ben quaranta oppositori, scortati da 15 militi, provenienti da Durazzo dovevano essere "astretti" in queste carceri⁶⁵.

Anche nel 1942 continuano gli arrivi in Italia, mentre in Albania, consumatosi l'esperimento di governo di Verlaçi, si tentava, con l'avvento di Mustafà Kruja, di coinvolgere ampi strati sociali nella gestione della cosa pubblica. Kruja, che era un nazionalista, riuscì ad ottenere una amnistia per alcuni confinati in Italia di orientamento non comunista⁶⁶.

Nel frattempo, con la costituzione del partito comunista albanese, alla fine del 1941, non solo i provvedimenti governativi si rivelavano inefficaci, ma iniziavano i primi atti di guerra contro strutture militari ed infrastrutture civili. Furono attaccati e danneggiati depositi di carburante, centrali telefoniche e l'aeroporto di Tirana. Nel 1942-'43 la guerriglia era talmente estesa da non risparmiare gli impianti petroliferi di Devoli e le miniere di Selenitza⁶⁷.

⁵⁹ Tl. n. 1277/443, DGPS a prefetto di Lecce, 9 gennaio 1941(copia), in ACS, PS, 1943, b. 15, f. Lecce.

⁶⁰ Tl. n. 90, prefetto di Lecce a DGPS, 9 gennaio 1941, in ACS, PS, 1943, b. 15, f. Lecce.

⁶¹ Cfr. A. Serena a DGPS, 17 gennaio 1941, in ACS, PS, 1943, b. 15, f. Lecce.

⁶² Tl. n. 1713, Capo della polizia a prefetto di Lecce, 11 gennaio 1941; MI a Ministero della Guerra, SIM "Bonsignore", 4 febbraio 1941, in ACS, PS, 1943, b. 15, f. Lecce.

⁶³ DGPS AGR (nota MAE), 23 marzo 1931, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 28. In un altro caso il MAE destinava alla provincia di Cosenza, dopo lo scambio di sudditi greci internati in Italia e italiani ed albanesi astretti in Grecia, due famiglie schipetare residenti a Salonicco. A queste si doveva offrire la stessa assistenza dei ciamurioti, fino a che non fossero rientrate in Grecia. Cfr. MAE a prefetto di Cosenza, 21 aprile 1941 (copia), in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 59.

⁶⁴ Vedilo in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 61. Scrivendo il 5 giugno 1941 alla DGPS il prefetto di Foggia ne indicava 7 (ACS, PS, 1943, b. 13, f. 61).

⁶⁵ Legione Territoriale RR.CC., gruppo di Bari a prefetto (per conoscenza), 7 aprile 1941, in Archivio di Stato di Bari (d'ora innanzi ASBa), Gabinetto del prefetto III vers., b. 75 R, f. 9.

⁶⁶ B. J. Fischer, *op. cit.*, pp. 154-155. Cfr. E. Hoxha, *Il pericolo angloamericano in Albania*, ed. «8 Nëntori», Tirana 1982, p. 238.

⁶⁷ A. Serra, *Albania, settembre '43- 9 marzo 1944. Le repressioni tedesche contro gli italiani e i partigiani*, Longanesi, Milano 1974, pp. 21-23.

Così, le assegnazioni al confino in tutto quest'arco di tempo si intensificavano. Il MAE informava la DGPS che per motivi precauzionali era stato disposto l'invio nel carcere di Bari di una cinquantina di comunisti arrestati in Albania. Ed era probabile che a questo scaglione se ne dovesse aggiungere un altro⁶⁸.

Scriveva il MAE alla DGPS nell'aprile di quell'anno:

«La regia Luogotenenza Generale a Tirana ha fatto presente che in connessione con lo svolgimento di operazioni in corso in Albania intese a stroncare una accertata attività comunista il Governo albanese desidererebbe poter allontanare dall'Albania alcune famiglie di latitanti che verrebbero avviate in Italia per essere internate.

Il numero di componenti le dette famiglie tra maschi e femmine si aggirerebbe sulle 300 persone.

Considerato il particolare contingente motivo che consiglia il trasferimento in Italia di siffatti elementi si rivolge viva preghiera a codesto R. Ministero perché voglia far conoscere, con cortese urgenza se nulla osti all'accoglimento della richiesta»⁶⁹.

La richiesta fu accolta destinando 150 nella provincia di Cuneo ed altrettanti in quel di Mantova⁷⁰.

Il 1º maggio 1942 le autorità militari proponevano (d'accordo MAE e Luogotenenza) al MI il trasferimento in Italia di 442 intellettuali indesiderabili del Kosovo, già internati nel campo di concentramento di Preza⁷¹. La DGPS, constatata la mancanza di posti, indicava come sedi Ponza (ove c'erano dei Montenegrini) o Ustica ove si trovavano Croati e nostri antifascisti⁷². All'atto del loro sbarco a Bari il 14 giugno 1942, i 442 kosovari erano ascesi a 580 destinati 360 ad Ustica e 220 a Ponza⁷³. Tra questi ultimi vi erano anche 25 donne⁷⁴.

Ancora, alla fine di maggio del '42 la Direzione Centrale della Polizia di Tirana si era rivolta alla Luogotenenza chiedendo l'autorizzazione a tradurre e trattenere nel carcere di Bari, in attesa di provvedimenti di Polizia, 8 persone fermate per ragioni politiche in Scutari⁷⁵. Sempre per lo stesso motivo, nel settembre del '42, i detenuti albanesi erano 37 aumentati a 46 nel novembre dello stesso anno⁷⁶.

D'altra parte anche tra gli albanesi residenti in Italia si verificavano episodi di opposizione al regime. Si ha notizia di 13 studenti albanesi responsabili di una manifestazione antiitaliana a Padova il 31 gennaio 1940, che si videro assegnare pene variabili da 1 a 5 anni in quel di Ventotene⁷⁷. E nell'estate del 1942 la Prefettura di Napoli avvertiva l'Ufficio Albania di Bari che si era proceduto al

fermo di Fermia Issa per aver svolto attività antinazionale inviando biglietti di propaganda anti-italiana a tre albanesi: Dervisch Nova, Huschai Ibreim e Mustafà Rexa colpevoli di «avere ricevuto ed occultato detti foglietti». Fermia Issa, su disposizione del MI, veniva internato nel campo di concentramento di Montalbano (Firenze), Mustafà Rexa fu subito rimesso in libertà non essendo emersi elementi di responsabilità, mentre Dervisch Nova e Huschai Ibreim furono rimpatriati con foglio di via⁷⁸.

Nel 1943, con l'acuirsi della lotta partigiana e della repressione, le deportazioni continuaron. Del resto, dalla fine del 1942 l'anarchia in Albania era divenuta assai estesa, limitandosi le truppe di occupazione a controllare solo i grossi centri, mentre nell'agosto del 1943 la situazione dell'ordine pubblico era ormai al collasso⁷⁹.

La Luogotenenza, alla fine di aprile del 1943 (Jacomoni era stato nel frattempo sostituito dal gen. Alberto Pariani), domandava al Ministero di Grazia e Giustizia ed alla DGPS di ospitare 11 albanesi condannati all'ergastolo per reati comuni, poiché le carceri albanesi, già stracolme di detenuti, non erano più sicure⁸⁰. La richiesta fu accolta e i detenuti dopo essere stati ricoverati a Bari per il periodo contumaciale e di bonifica sanitaria vennero avviati a Portolongone⁸¹.

Il 20 maggio dello stesso anno giunsero a Brindisi, col piroscafo "Campidoglio", 30 confinati albanesi destinati a raggiungere l'isola di Ponza. Si trattava di comunisti sospettati di connivenza con il movimento partigiano; il più giovane aveva appena 15 anni⁸².

Dopo il 25 luglio 1943, caduto il fascismo, non cessò la politica repressiva delle autorità italiane. La fine di Mussolini fu festeggiata da un corteo di studenti in piazza Skanderbeg a Tirana il 26 luglio, le forze dell'ordine, però, reagirono sparando. Pochi giorni dopo per disperdere la folla furono impiegati addirittura i carri armati⁸³.

Nel contempo continuava imperturbabile il programma d'internamento. Difatti dagli uffici della Luogotenenza Generale si trasmetteva nell'agosto di quell'anno un elenco alla DGPS delle «prime 25 persone albanesi da internare in Italia»; luogo di sbarco Bari o Brindisi, secondo le possibilità. E si aggiungeva:

«Sempre per incarico del Luogotenente del Re, vi comunico che per i successivi avviamenti in Italia degli internati albanesi, il Comando della IX Armata prenderà accordi diretti col Ministero dell'Interno Italiano e precisamente con il Capo della Divisione competente, Comm. Dr. Epifanio Pennetta, da voi indicato nella lettera del 16 corrente.

Con quanto sopra cessa ogni intervento, in merito, da parte della R. Luogotenenza»⁸⁴.

La comunicazione giungeva poco prima di un'interessante nota della DGPS al Luogotenente Pariani con la quale, nell'evidenziare «l'assoluta indisponibilità di posti nei Comuni» a causa del trasferimento degli sfollati dai grandi centri urbani, si manifestava l'opportunità di avviare *gradualmente* i successivi confinati

⁶⁸ MAE a DGPS (p.c.), 25 febbraio 1942, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 60/1.

⁶⁹ MAE a DGPS, 2 aprile 1942, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 62.

⁷⁰ DGPS AGR II a MAE, 7 aprile 1942, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 62.

⁷¹ Comando Supremo - III reparto uff., Affari generali, 1º maggio 1942 a MI (copia), in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 64.

⁷² DGPS AGR II a Comando Supremo S.I.M. - III reparto Affari generali, 9 maggio 1942. La proposta fu accolta, il secondo al primo, 19 maggio 1942 (ACS, PS, 1943, b. 14, f. 64).

⁷³ Cfr. tl. n. 38683/442 capo polizia a prefetti di Taranto e Brindisi, 5 giugno 1942, ove si indicavano 560 intellettuali kosovari (tl. n. 14161 prefetto di Bari a MI, 15 giugno 1942, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 64).

⁷⁴ Tl. n. 6598, prefetto di Latina a DGPS, 19 giugno 1942, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 64.

⁷⁵ Si trattava di Jovan Kadiqi da Ulcinj (Montenegro), Muharem Vasija da Scutari, Vaso Markrja da Scutari, Faik Boshnjaku da Scutari, Voin Grabova da Scutari, Cun Januzi da Bajze, Muhamet Ramadami da Scutari, Xhevdet Gavocë da Scutari. (MAE a DGPS, 27 maggio 1942, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 63).

⁷⁶ Questura di Bari a Luogotenenza Generale, 3 settembre 1942. Nella lettera il questore pregava di definire i provvedimenti a loro carico, così la Direzione polizia di Albania informava la DGPS il 27 novembre 1942 che dei 46 detenuti a Bari, 26 erano da destinarsi al confino, secondo le disposizioni delle Commissioni albanesi, due dovevano essere liberati, mentre per gli altri si attendeva la definizione o il mandato di cattura (ACS, PS, 1943, b. 14, f. 60/3).

⁷⁷ CSCRA-UAS a DGPS, 6 agosto 1940, in ACS, PS, 1943, b. 13, f. 28.

⁷⁸ Prefettura di Napoli a prefettura di Bari, Ufficio Albania, 4 agosto 1942, in ASBa, Ufficio Albania, b. 27, f. 2. Dervisch per rimediare la sua situazione ottenne una dichiarazione di buona condotta morale e politica dalla sez. di Kavaia del Partito fascista albanese datata 23 settembre 1942 (ASBa, Ufficio Albania, b. 27, f. 2).

⁷⁹ B. J. Fischer, *op. cit.*, p. 157.

⁸⁰ Tl. n. 13922, Luogotenenza Generale a DGPS, 29 aprile 1943, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 60/3.

⁸¹ Ministero di Grazia e Giustizia a DGPS, 12 maggio 1943, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 60/3.

⁸² Prefetto di Brindisi a DGPS AGR, 5 luglio 1943, in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 65. Il documento è a p. 32.

⁸³ A. Serra, *op. cit.*, pp. 25-27.

⁸⁴ Luogotenenza Generale, Ufficio gabinetto militare a DGPS (comm. Arturo Musco, commissario capo del M.I.), 22 agosto 1943 (copia), in ACS, PS, 1943, b. 14, f. 67.

solo nei campi di concentramento. Si poteva ammettere qualche eccezione, ma in ogni caso gli internati dovevano essere avviati a piccoli gruppi⁸⁵.

La grave situazione di sfollamento in Italia spiega perché il MAE rispondesse alla DGPS di non aver nulla in contrario a aderire ad eventuali richieste di liberazione e rimpatrio di detenuti albanesi, già trasferiti in Italia, sempreché le richieste provenissero dalle autorità albanesi, cioè dal Ministero della Giustizia e da quello dell'Interno⁸⁶.

Allo stato delle fonti reperite, pur non possedendo statistiche credibili sui confinati albanesi in Italia, possiamo dire che all'incirca, esclusi i cosiddetti sgomberati per esigenze belliche, il loro numero si aggirava attorno al migliaio, di cui una buona metà kosovari. Un numero significativo se si rapporta all'intera popolazione albanese e se si considerano gli odii suscitati dal provvedimento di deportazione, che nel colpire singoli individui finiva poi per attirarsi l'ostilità di interi clan.

Prima di concludere si deve accennare alle vicende di questi deportati nelle fasi conclusive del conflitto.

Il rimpatrio definitivo di molti confinati sarebbe avvenuto, infatti, dopo la progressiva liberazione da parte degli Alleati del territorio italiano dai tedeschi.

In particolare, a parte casi isolati, il rimpatrio di questi confinati si avviò dopo che, verso la fine del 1944, a seguito del riconoscimento Alleato del Fronte di Liberazione Nazionale quale unico rappresentante della resistenza albanese, si procedette alla istituzione di una Missione Militare albanese⁸⁷.

La Missione stabilitasi a Bari era guidata da Kadri Hoxha⁸⁸ ed aveva, fra l'altro, il compito di assistere i profughi albanesi in Italia, favorendone il ritorno in patria⁸⁹. Tuttavia, secondo Enver Hoxha, alcuni ex confinati vollero rimanere in Italia per offrire i loro servigi agli anglo-americani, mentre qualcuno riuscì ad insinuarsi tra le file della resistenza o addirittura, secondo il leader albanese, ad infiltrarsi nel partito comunista⁹⁰.

Per converso, dopo la liberazione dell'Albania, la Missione Militare Albanese sembra avesse assunto funzioni "improprie", come quelle di fomentare disordini presso le comunità albanesi o addirittura di rapire esponenti dell'opposizione al regime di Hoxha che venivano poi imbarcati dal porto vecchio di Bari e trasferiti in Albania⁹¹. Contro tali abusi le autorità italiane non mancarono di protestare presso gli Alleati, ma senza ottenere grossi risultati.

⁸⁷ E. Hoxha, *op. cit.*, pp. 293-296. Sembra che agli inizi del 1944 le autorità della RSI avessero offerto riconoscimento ufficiale ad un "Comitato pro-albanesi" già residenti in Italia, di cui allo stato attuale della ricerca nulla è dato conoscere (cfr. A. Serra, *op. cit.*, p. 253).

⁸⁸ S. Stallone, *Prove di diplomazia adriatica: Italia e Albania 1944-1949*, Giappichelli, Torino 2006, p. 32, nota 37. Kadri Hoxha era accusato di aver partecipato il 25 ottobre 1943 all'uccisione di 111 carabinieri presso Berat guidati dal Col. Giulio Gamucci. (A. Serra, *op. cit.*, pp. 178-181).

⁸⁹ La Missione aveva anche il compito di facilitare il ricovero a Bari di partigiani feriti in combattimento in Albania. A tal proposito sembra che nel 1944 un sottomarino inglese periodicamente si avvicinasse alla costa di Himara per portare rifornimenti dall'Italia e condurre a Bari i partigiani feriti (cfr. A. G. Dore, *Le vicende della divisione "Perugia" in Albania dopo l'8 settembre 1943*, in *Lotta armata e resistenza delle Forze Armate italiane all'estero*, a cura di B. Dradi Maraldi e P. Pieri, Franco Angeli, Milano 1990, p. 197). A questo compito si aggiunse quello di reperire anche uomini e mezzi per la guerra partigiana. Stando ad un rapporto della prefettura di Bari citato da S. Stallone (*op. cit.*, pp. 140-141, nota 107), la Missione aveva sede nello stesso edificio che ospitava la sezione del PCI, ossia in Via Dante 149, forse per questo motivo gli anglo-americani sospettavano che uomini vicini al PCI barese avessero un ruolo nel rifornire la Missione di armi (ivi, p. 141).

⁹⁰ E. Hoxha, *op. cit.*, p. 396.

⁹¹ S. Stallone, *op. cit.*, pp. 91-93. L'autore riporta una vasta documentazione ove si riferiscono vari episodi tra cui il rapimento di almeno 5 albanesi residenti a Bari. Episodi del genere erano possibili anche perché i membri della Missione erano autorizzati a camminare armati (ivi, p. 92, nota 5).

Dopo il deterioramento dei rapporti con l'Albania, agli inizi del 1946, si moltiplicavano le denunce della prefettura barese contro le attività illecite di questa Missione, specie il contrabbando, reso possibile dalla impossibilità delle nostre autorità doganali di ispezionare i loro bagagli⁹².

Sicché, con il beneplacito degli Alleati, ormai il quadro delle relazioni internazionali con l'Albania si era consumato, la Missione albanese fu chiusa nel maggio 1946⁹³.

Rimanevano in Italia, come si è detto, diverse centinaia di albanesi, per lo più oppositori del regime Hoxha ossia collaborazionisti, nazionalisti del Balli Kombëtar, commercianti, bey, e diversi zoghisti che liberati dal confine non desideravano ritornare in patria. In maggioranza nel 1944 dimoravano a Brindisi, in misura minore a Bari, e soprattutto raccolti nei campi profughi di S. Maria di Leuca e di Aversa⁹⁴.

Relativamente al campo per *displaced persons* dell'UNRRA di Santa Maria di Leuca (che fu chiuso nel 1947) padre Anselmo Raguso, a capo del Convento parrocchia di Cristo Re, nella sua *Cronaca*, scriveva nel 1945:

«Nel gennaio arrivano a Leuca numerosi profughi, dei quali molti di giovane età. Qualcuno si avvicina e domanda chi siano e ci si risponde che sono albanesi, che da principio combattevano contro gli stranieri. Cioè da principio della guerra cercarono di organizzarsi quando poi con l'8 settembre del 1943 venne fatto l'armistizio tra l'Italia e gli alleati s'unirono agli italiani contro i tedeschi. Intanto nello stesso tempo si organizzavano in Albania i partigiani comunisti i quali sinché furono più deboli agirono con loro, poi aumentati di numero e sempre meglio fortificati agirono contro di loro. Per avere salva la vita furono trasportati dagli Alleati in Italia e avviati nel campo di Leuca. Essi si dicevano nazionalisti. Tra loro vi erano elementi di buona cultura, ministri, prefetti di Provincia, graduati dell'Esercito Reale albanese, giornalisti, un Muftì e un altro chiamato ***. Quasi tutti gli intellettuali avevano ricevuto la loro cultura in Italia, studiando e laureandosi in scuole italiane. Quasi tutti di religione maomettana. [...] Gli Albanesi per quanto maomettani avendo appreso la morte di un sacerdote cattolico albanese, molto da loro stimato, vollero riunirsi per testimoniare la loro devozione verso il defunto e fecero celebrare da noi una Messa solenne in suo suffragio, intervenendo tutti anche il Muftì alla celebrazione di detta Messa»⁹⁵.

Padre Raguso con il sostegno dei dirigenti del campo e con l'aiuto di un professore albanese, Nexhat Pihkepia, iniziava ad aprile delle lezioni per i piccoli profughi, che si conclusero a giugno⁹⁶.

A parte queste notazioni cronachistiche, va detto che dal punto di vista politico questi rifugiati albanesi accomunati dall'anticomunismo, erano in realtà divisi tra sostenitori di Verlaçi e filo zoghisti⁹⁷.

⁹² Verso la fine di marzo del 1946 nel capoluogo pugliese un membro della Missione, Mazif Chierim, fu ucciso, probabilmente per opera della malavita locale nell'ambito del commercio clandestino di petrolio. A Tirana, però, il fatto fu deploratato come l'ennesimo omicidio di marca fascista (S. Stallone, *op. cit.*, pp. 140-141).

⁹³ Ivi, pp. 142-143. La missione lasciò Brindisi il 9 maggio 1946 con ben 5 autocarri, senza che le autorità doganali potessero ispezionare il carico (ivi, p. 143).

⁹⁴ Ivi, p. 212.

⁹⁵ *Cronaca del Convento e parrocchia di Cristo Re, Marina di Leuca*, in *La Puglia dell'accoglienza. Profughi, rifugiati e rimpatriati nel Novecento*, a cura di V. A. Leuzzi - G. Esposito, Progedit, Bari 2006, pp. 321-322.

⁹⁶ Il sacerdote riporta anche un episodio di violenza consumatosi il 19 o 20 settembre 1945 a Gagliano del Capo a danno di alcuni albanesi, recatisi in quella cittadina. I profughi erano stati scambiati per i responsabili di un'aggressione ivi verificatasi per opera di altri rifugiati russo-caucasici (ivi, p. 324).

⁹⁷ S. Stallone, *op. cit.*, p. 213.

Il governo di Londra non si lasciò sfuggire l'occasione di favorirne la loro permanenza in Italia nell'evenienza di un rovesciamento di Hoxha, il che ovviamente contribuì ad avvelenare i nostri rapporti con Tirana. Proprio a Bari, secondo Hoxha, un ufficiale statunitense del Quartier generale alleato Harry Fultz, aveva creato il Secret Balkan Service, un ramo dell'OSS, addestrando il personale con l'aiuto di qualche ex-confinato politico e di alcuni anticomunisti fuggiti dall'Albania dopo la battaglia di Tirana⁹⁸.

Anche se sarebbe assurdo considerare tutte le presenze albanesi come al servizio di oscure trame è pur vero che la loro presenza creava nelle autorità comuniste notevoli sospetti.

In realtà, gran parte di questi profugi era preoccupata solo di vedersi regolarizzare la posizione con lo Stato ospite. A tal fine non mancò anche chi appellandosi alla precedente situazione di unione tra Italia e Albania, richiedeva il passaporto italiano. Richiesta respinta perché, come specificava il MI nel 1946

«seguito cessazione regime unione tra Italia e Albania cittadini albanesi consideransi stranieri at ogni effetto. Pertanto medesimi non possono accampare alcun diritto concessione passaporti italiani»⁹⁹.

Avvertiti dalle nostre autorità come un'ingombrante presenza, circa 600 albanesi, lasciarono nel 1947 l'Italia per l'Egitto, il Libano e la Siria, mentre i rimasti, a cui finalmente fu concesso asilo, furono vigilati, specie se continuavano a svolgere una qualche attività politica¹⁰⁰.

Per qualche anno rimasero in Puglia anche alcuni lungodegenti albanesi dell'ospedale psichiatrico di Bisceglie, che non potevano essere rimpatriati perché ancora nel 1947, mancando rapporti diplomatici tra i due Stati, non era possibile accertarne la necessità¹⁰¹.

Si dovette attendere il 1949, anno del ristabilimento di formali rapporti tra l'Italia e l'Albania per risolvere molte pendenze.

Storia dell'Albania (1900-1949)

Cronologia essenziale

1878. I patrioti albanesi costituiscono la Lega di Prizren iniziando la lotta per l'indipendenza. Il Trattato di Berlino assegna, però, Antivari e Dulcigno al Montenegro, Vrania alla Serbia e parte dell'Epiro alla Grecia.

1897. Novembre: un accordo tra Austria e Russia pone l'Albania sotto la sfera d'influenza austriaca.

1899. Il movimento indipendentista albanese lancia lo slogan: «l'Albania agli albanesi».

1901. Febbraio: accordo tra Italia e Austria per il riconoscimento dell'indipendenza albanese in caso di tracollo del dominio turco.

1903. Costituzione del comitato «Pro Albania» su iniziativa di Menotti Garibaldi.

1908. Sollevazione in Albania contro il malgoverno turco.

1911. Settembre: l'Italia dichiara guerra alla Turchia.

1912. Ottobre: prima guerra balcanica. Nel novembre scoppia un'insurrezione degli irredentisti albanesi contro il dominio turco. Si proclama l'Albania Stato indipendente. Ismail Kemal Vlora è eletto presidente provvisorio.

1913. Giugno: scoppia la seconda guerra balcanica. A luglio la conferenza di Londra riconosce l'indipendenza dell'Albania, che diventa uno Stato sovrano retto da una monarchia costituzionale.

1914. Gennaio: dimissioni di I. Kemal Vlora. Agli inizi di marzo il principe tedesco William von Wied assume la corona albanese per iniziativa delle Grandi Potenze. A settembre la marina italiana sbarca a Saseno e a Valona.

1915. Aprile: il Patto di Londra riconosce all'Italia piena sovranità su Valona e sull'isola di Saseno.

1917. Il 3 giugno il comandante Giacinto Ferrero proclama ad Argirocastro l'indipendenza dell'Albania sotto la protezione italiana.

1919. Luglio: Trattato Tittoni-Venezelos tra Italia e Grecia per un'eventuale spartizione del territorio albanese.

1920. Gennaio: al congresso di Lushnje è decisa dai patrioti albanesi la lotta ad oltranza contro gli occupanti stranieri. Da marzo a giugno scoppia un'insurrezione a Valona contro la presenza italiana. Nell'agosto l'Albania entra nella Società delle Nazioni.

1922. Dicembre: Ahmed Zogu diventa presidente del Consiglio.

1924. Cade assassinato dalle forze governative il giovane patriota Avni Rustem. Mons. Fan Noli nel giugno costituisce un governo democratico che durerà fino a dicembre. Alla vigilia di Natale Zogu riprenderà il potere con il soccorso della Jugoslavia. I primi profughi giungono a Bari e a Brindisi.

1925. Gennaio: l'Assemblea costituente proclama la Repubblica. A febbraio Zogu è eletto presidente della Repubblica per sette anni. Il 2 marzo 1925 il Ministro delle finanze del Governo di Fan Noli, Gurakuqi, esule a Bari, viene assassinato da un sicario zoghista. Ad aprile si costituisce la Società per lo Sviluppo Economico dell'Albania (SVEA), dove è preponderante il capitale italiano.

1926. Novembre: Patto di amicizia e sicurezza tra l'Albania e l'Italia.

1927. Giugno: rottura per due mesi delle relazioni diplomatiche tra Jugoslavia e Albania. A novembre si stipula un Trattato di alleanza militare tra Italia e Albania.

1928. Settembre: l'Assemblea Nazionale proclama Zogu (ora Zog I) re d'Albania.

1932. Marzo: trattative fra il ministro italiano a Tirana e il re Zog per realizzare l'Unione doganale.

1933. Interruzione delle trattative fra Italia e Albania.

1936. Jacomoni di San Savino è nominato Ministro plenipotenziario in Albania.

1937. Novembre: nuovo accordo economico tra Italia e Albania.

1938. È celebrato il venticinquesimo anniversario dell'indipendenza albanese. Il re Zog sposa la contessa ungherese Geraldina Apponyi.

⁹⁸ E. Hoxha, *op. cit.*, pp. 308, 368, 396.

⁹⁹ Tl. n. 57236/300/44979/21, Capo della polizia Ferrari a questure, 18 luglio 1946, in ASBa, Questura di Bari, Massime, Gabinetto, b. 5, f. 5.

¹⁰⁰ S. Stallone, *op. cit.*, p. 217. Sulle attività cospirative dei gruppi di profughi albanesi cfr. l'ampio intervento dell'On. Audisio del PCI in Parlamento (Atti Parlamentari, Camera dei deputati, Discussioni, seduta del 14 ottobre 1952), ove affermava che i "circoli governativi" si vantavano di aver dato asilo a centinaia di patrioti albanesi sfuggiti al "terrore dell'infocale governo comunista". In realtà a suo avviso si trattava di criminali già richiesti dalle autorità di Tirana per sottoporli a processo (tra gli altri gli ex Senatori Verlaçi e Kruja) mentre il nostro governo, complice delle potenze anglo-americane avrebbe sostenuto vari gruppi controrivoluzionari tra cui il "Blocco indipendente" di Kol Bib Mirakaja (già ministro dell'interno sotto il regime di occupazione nazista), il "Legaliteti" di Zog (diretto dall'Intelligence Service), nonché il "Fronte nazionalista" di Hasan Dosh, controllato dai servizi statunitensi. Per una visione d'insieme sui movimenti anticomunisti in Italia, cfr. A. Giannuli, *La Guerra dei mondi. Le internazionali anticomuniste*, ed. Unità, Roma 2005, vol. I, pp. 57-68.

¹⁰¹ Provincia di Bari (O. Lattanzio) a prefetto, 2 dicembre 1947, in ASBa, Gab. pref. III vers. R., b. 58, sf. 13.

1939. Gennaio: incontro tra Ciano e il presidente jugoslavo Milan Stojadinović, che approva l'invasione militare dell'Albania da parte dell'Italia in cambio di una rettifica dei confini albano-jugoslavi. Il 7 aprile l'Italia occupa l'Albania e Vittorio Emanuele III è proclamato re dell'Albania da un'Assemblea costituente. Il 18 aprile Zog fugge in Grecia. Nello stesso mese nasce il partito fascista albanese. Alla fine di novembre, durante l'anniversario dell'indipendenza, si hanno le prime manifestazioni patriottiche contro l'Italia.

1940. Novembre: l'Albania diventa base militare italiana durante il conflitto italo-greco.

1941. Novembre: si fonda il Partito comunista albanese.

1942. Settembre: si formano il Fronte nazionale di liberazione e l'Armata di liberazione nazionale.

1943. L'11 settembre, qualche giorno dopo l'armistizio, si conclude l'occupazione italiana dell'Albania. Le truppe tedesche invadono l'Albania. Novembre: i gruppi «Balli Kombëtar» e i «Nazionalisti indipendenti» nominano un «Consiglio di reggenza». Nello stesso mese inizia una vasta operazione antipartigiana da parte delle truppe tedesche.

1944. Ottobre: primo «Governo provvisorio democratico d'Albania» presieduto da Enver Hoxha, che assume anche il comando delle forze militari. Il 17 novembre Tirana viene liberata dalle truppe tedesche.

1945. L'11 febbraio si proclama la «Repubblica del popolo albanese». A marzo il sottosegretario Mario Palermo stipula con Hoxha un accordo per il rimpatrio di tutti i militari italiani e di gran parte dei civili. Ad agosto si tiene il primo congresso del «Fronte democratico», che decide l'elezione dell'Assemblea costituente. A dicembre il Fronte Nazionale vince le elezioni per l'Assemblea costituente.

1946. Luglio: Trattato di amicizia e mutua assistenza tra Albania e Jugoslavia.

1948. Febbraio: il comitato centrale del partito comunista approva la linea filo-jugoslava, ma a luglio si registra l'interruzione dei rapporti di collaborazione con la Jugoslavia.

1949. Maggio: l'Italia riannoda i rapporti diplomatici con l'Albania.

Finito di stampare
nel mese di Febbraio 2008
da "Sagraf", Capurso (Bari)
per conto di "Edizioni dal Sud"

€ 15,00 (i.i.)





IPSAIC

Istituto Pugliese
per la Storia dell'Antifascismo
e dell'Italia Contemporanea

Fondazione Gramsci di Puglia

